



Ghid de referință pentru rapoarte

CareLink[®] Pro

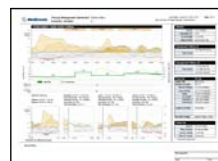
SOFTWARE DE GESTIONARE A TERAPIEI PENTRU DIABET

Modul de utilizare a acestui ghid

Toate tipurile de rapoarte CareLink® Pro și componentele acestora sunt descrise în secțiunile următoare. Datele din rapoarte folosite pentru a crea exemplele provin de la un pacient fictiv.

Acest ghid prezintă exemple de rapoarte. Este posibil ca rapoartele dvs. să aibă un aspect puțin diferit.

Dacă perioada selectată include mai puțin de cinci zile în care s-a măsurat glucoza la senzori, raportul privind tabloul de bord și rezumatul episoadelor nu va fi disponibil.



p.2 Raportul privind tabloul de bord și rezumatul episoadelor: acest raport conține un rezumat al datelor despre glucoză, carbohidrați și insulină obținute pentru pacient în perioada selectată. Raportul oferă o vedere de ansamblu asupra controlului glicemiei unui pacient (zilnic, în timpul nopții și la orele meselor) și date statistice complete. În plus, raportul conține un rezumat al episoadelor de hipoglicemie și hiperglicemie și detalii despre acestea, inclusiv o descriere a evenimentelor dinaintea episoadelor hipoglicemice sau hiperglicemice.

p.11 Raport de aderare Acest raport prezintă informații despre comportamentul pacientului pentru perioada selectată. Acesta prezintă gradul de aderare a pacientului în funcție de indicii de măsurare a glucozei, de administrarea bolusului și de activitatea pompei de insulină.

p.13 Raport general privind senzorii și aparatele de măsură Acest raport prezintă informații despre nivelul glucozei (și glucoza la senzori, dacă este cazul), al carbohidraților și al insulinei pentru perioada selectată. Raportul oferă o vedere de ansamblu asupra controlului glicemiei unui pacient (zilnic, în timpul nopții și la orele meselor) și date statistice complete.

p.22 Raport de parcurs Acest raport prezintă informații despre nivelul glucozei, al carbohidraților și al insulinei pentru fiecare oră din perioada selectată. De asemenea, raportul oferă un jurnal al evenimentelor înregistrate în fiecare oră, precum și valori medii zilnice și totaluri.

p.25 Raport privind setările dispozitivului Acest raport prezintă setările pentru pompa de insulină a pacientului sau pentru monitorul Guardian® în momentul încărcării unui set de date. Acesta poate fi folosit pentru interpretarea altor rapoarte sau pentru documentarea privind setările dispozitivului unui pacient.

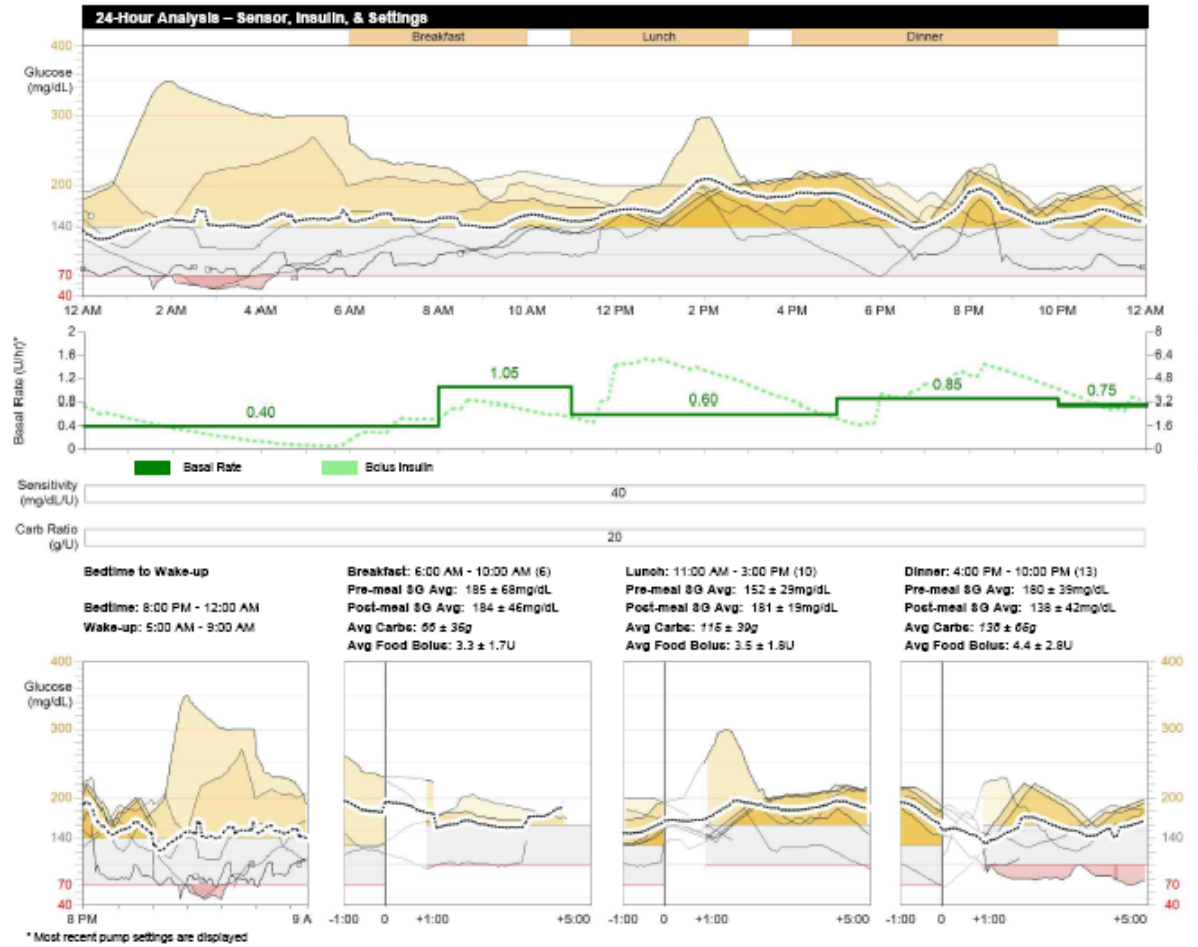
p.27 Raport zilnic detaliat Acest raport prezintă informațiile despre glucoză, carbohidrați și insulină pentru ziua selectată. Acesta oferă detalii despre controlul glicemiei unui pacient, administrarea bolusului, activitatea bazală și date statistice complete.

Pagina Tablou de bord gestionare terapie



Therapy Management Dashboard Drake, Ethan
8/10/2010 - 9/6/2010 0

Generated: 4/22/2010 10:53:13 AM Page 1 of 11
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



Statistics	
Avg BG	153 ± 56mg/dL
Estimated A1C	7.2%
BG Readings	5.3 per day
Carbs Entered	332 ± 87g per day

Hypoglycemic Patterns (1)	
Time Period	1:20 AM-4:20 AM (5)

Hyperglycemic Patterns (7)**	
Time Period	1:15 PM-6:45 PM
Time Period	11:30 AM-1:05 PM
Time Period	7:10 PM-12:00 AM

Pump Use	Per Day
Inulin TDD	36.5 ± 5.4U
Basal/Bolus Ratio	48 / 52
Manual Boluses	0.7U (0.2 boluses)
Bolus Wizard	18.1U (3.3 boluses)
Food	13.9U (3.3 boluses)
Correction	1.1U (1.2 boluses)
Override (+)	1.2U (0.9 boluses)
Override (-)	0.0U (0.0 boluses)
Suspend Duration	7m per day
Res./Site Change	Every 5.2 days / Never

Sensor Use	
Avg SG	159 ± 59 mg/dL
Wear Duration	2d 12h per week
Low SG Alarms	0.0 per day
High SG Alarms	0.0 per day

** Only highest priority shown.

Action Plan

Reviewed By _____
Date _____ Time _____

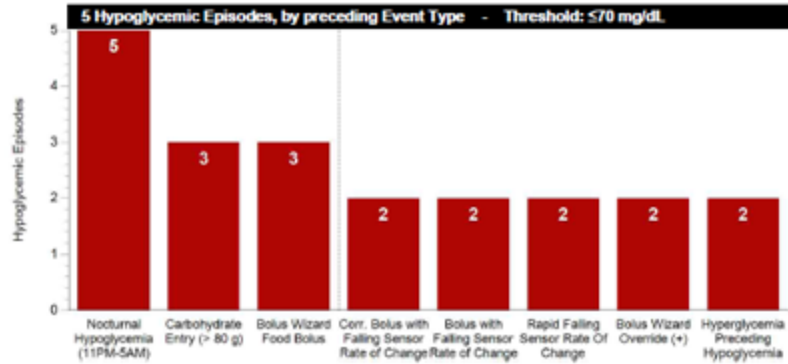
Pagina Rezumat episoade



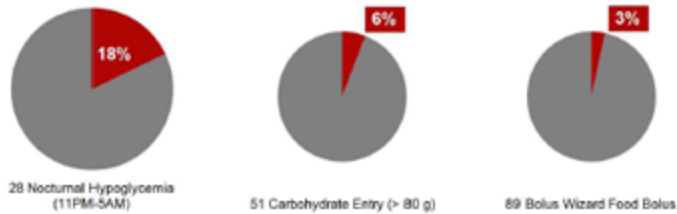
Episode Summary
8/10/2010 - 9/6/2010

Drake, Ethan
0

Generated: 2/15/2011 3:07:21 PM Page 2 of 39
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

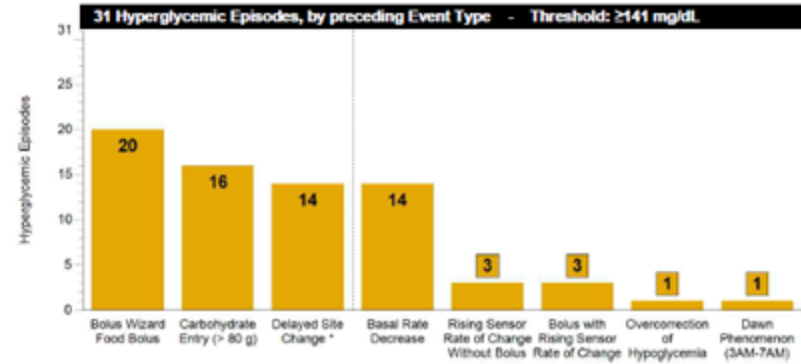


Most Common Event Types preceding Hypoglycemia

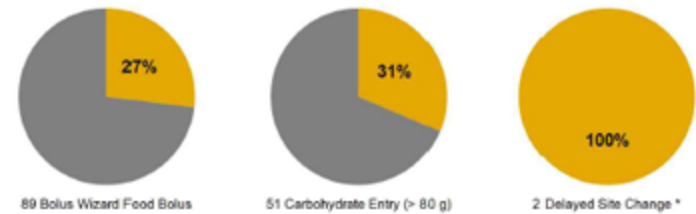


Event Type Descriptions

Event Types	%	Description
Nocturnal Hypoglycemia (11PM-5AM)	100	Consider assessing overnight basal rates and counseling your patient on evening boluses.
Carbohydrate Entry (> 80 g)	60	Consider counseling your patient on the effect of high carbohydrate intake.
Bolus Wizard Food Bolus	60	Consider assessing the Bolus Wizard settings, counseling your patient on accurate carbohydrate counting, and/or the timing of insulin delivery with respect to carbohydrate intake.



Most Common Event Types preceding Hyperglycemia



Event Type Descriptions

Event Types	%	Description
Bolus Wizard Food Bolus	65	Consider assessing the Bolus Wizard settings, counseling your patient on accurate carbohydrate counting, and/or the timing of insulin delivery with respect to carbohydrate intake.
Carbohydrate Entry (> 80 g)	52	Consider counseling your patient on the effect of high carbohydrate intake.
Delayed Site Change *	58	Consider counseling your patient on the proper frequency of infusion site changes and to use fixed primes / cannula fills when changing sites.

* Delayed Site Change based on (24) 90+ minute Hyperglycemic Episodes

Other Observations

Infusion Site Change	Consider counseling your patient on changing infusion sites a minimum of every three days or review the correct way to change an infusion site with the patient.
Sensor Wear	Consider counseling your patient on the benefits of more frequent sensor use.

Privire de ansamblu asupra raportului privind tabloul de bord și rezumatul episoadelor






Raportul privind tabloul de bord și rezumatul episoadelor este un raport cu două pagini care furnizează un rezumat al datelor despre glucoză, carbohidrați și insulină obținute pentru pacient în perioada selectată. Raportul oferă o vedere de ansamblu asupra controlului glicemiei unui pacient (zilnic, în timpul nopții și la orele meselor) și date statistice complete. În plus, raportul conține un rezumat al episoadelor de hipoglicemie și hiperglicemie și detalii despre acestea, inclusiv o descriere a evenimentelor dinaintea episoadelor hipoglicemice sau hiperglicemice.

Raportul își propune să ofere un raport complet care să vă ajute să stabiliți nivelul de control și calitatea controlului de care beneficiază pacientul. Raportul oferă informații detaliate despre tiparele glicemice din timpul zilei și date legate de mese și de furnizarea insulinei bazale/în bolus.

Urmărind diferitele grafice și tabele, puteți examina perioadele de hipoglicemie și hiperglicemie. În plus, raportul prezintă și evenimente care ar putea preceda astfel de devieri.

Pagina Rezumat episoade descrie și evenimentele care au precedat hipoglicemia și hiperglicemia și include o secțiune denumită Alte considerații, care poate conține factori importanți pentru obținerea unui control optim al glucozei.

NOTĂ: dacă perioada selectată include mai puțin de cinci zile în care s-a măsurat glucoza la senzori, raportul privind tabloul de bord și rezumatul episoadelor nu va fi disponibil.

Simbol	Semnificație
	Înregistrare senzor: înregistrările permanente ale unui senzor de glucoză
	Înteruperi: comunicare întreruptă între transmițătorul senzorului și pompa de insulină
	Medie: media tuturor înregistrărilor senzorului de glucoză
	Activitate bazală: administrare permanentă a insulinei de către pompa de insulină
	Bolus: insulina administrată de pompă, utilizată pentru a preveni sau a trata nivelul ridicat de glucoză

Pagina Tablou de bord gestionare terapie

Raportul Tablou de bord gestionare terapie oferă o vedere de ansamblu asupra controlului glicemiei unui pacient (zilnic, în timpul nopții și la orele meselor) și date statistice complete pentru perioada de timp selectată.

Analiză la 24 de ore – senzor, insulină și setări

Graficul de sus prezintă înregistrările senzorului de glucoză din fiecare zi în care s-a aplicat un senzor pentru glucoză. Perioadele de masă ale pacientului sunt afișate în casetele aurii de deasupra graficului. Intervalul țintă de glucoză al pacientului este marcat cu gri deschis.

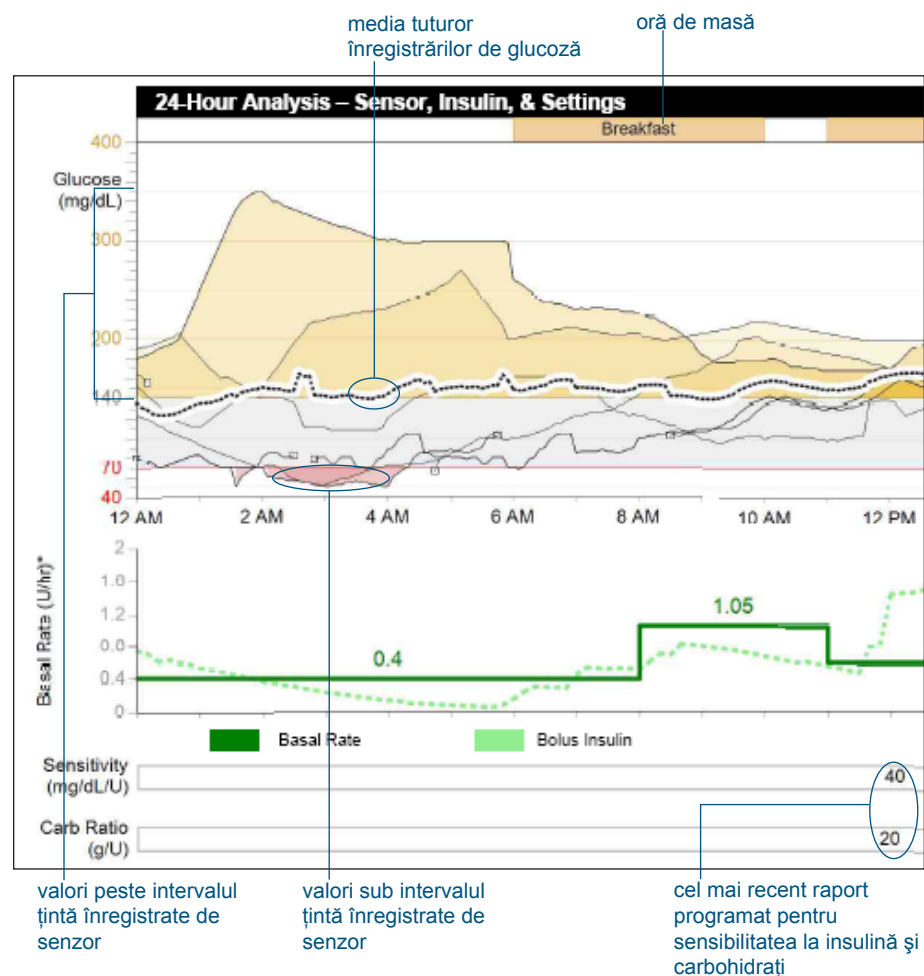
NOTĂ: perioadele de masă și intervalul țintă sunt setate în timpul procesului de generare a raportului.

- Atunci când înregistrarea senzorului de glucoză este deasupra intervalului țintă, zona de deasupra intervalului țintă este marcată cu galben deschis.
- Atunci când înregistrarea senzorului de glucoză este sub intervalul țintă, zona de deasupra intervalului țintă este marcată cu roșu deschis.
- Linia punctată marchează media înregistrărilor senzorului de glucoză.
- Intensitatea zonelor deschise din acest grafic corespunde numărului de devieri în sus sau în jos care s-au înregistrat în această perioadă de timp.

Graficul de jos conține informații despre administrarea de insulină.

- Linia verde închis reprezintă profilul bazal de la sfârșitul perioadei de raportare.
- Linia verde punctată afișează date despre media insulinei în bolus administrate zilnic. Pentru a genera linia, fiecare bolus este convertit în profilul de activitate farmacodinamică al insulinei. Curba farmacodinamică este stabilită de cea mai recentă setare selectată activă pentru insulină.

Cei mai recentți factori programați de sensibilitate la insulină și profilurile pentru raportul de carbohidrați se afișează sub grafic.



Foia Sensor glucoză – În timpul nopții și în timpul orelor de masă – Interpretări și valori medii

În graficele În timpul nopții și Ore de masă se utilizează următoarele convenții:

- intervalul țintă de glucoză al pacientului este marcat cu gri deschis;
- dacă înregistrarea senzorului de glucoză este deasupra intervalului țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu galben deschis;
- dacă înregistrarea senzorului de glucoză este sub intervalul țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu roșu deschis;
- intensitatea zonelor deschise din grafic corespunde numărului de devieri în sus sau în jos care s-au înregistrat în această perioadă de timp;
- linia punctată indică media înregistrărilor senzorului de glucoză pentru perioada de timp selectată.

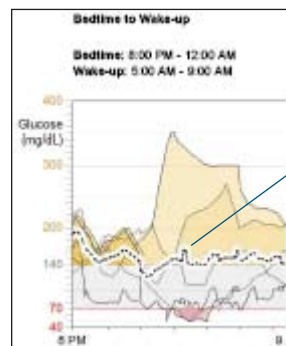
NOTĂ: orele de masă și intervalul țintă sunt setate în timpul procesului de generare a raportului.

În timpul nopții

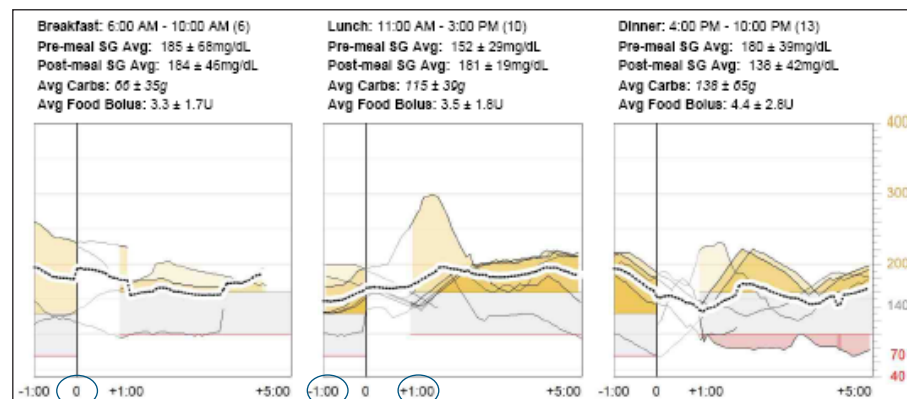
Acest grafic combină înregistrările senzorului de glucoză din fiecare noapte în care a fost aplicat un senzor de glucoză, în decursul perioadei de raportare. Orele de culcare și de trezire se bazează pe setările personalizate ale pacientului, afișate deasupra graficului.

Ore de masă

Aceste grafice combină înregistrările senzorului de glucoză înainte și după masă. Înregistrările meselor sunt aliniate până în momentul introducerii datelor despre carbohidrați în Bolus Wizard®. Intervalul de timp, mediile înregistrărilor înainte și după masă și devierea standard, cantitatea medie de carbohidrați și dimensiunea medie a bolusului de alimentație pentru fiecare masă sunt indicate deasupra graficelor.



media tuturor înregistrărilor din perioada de raportare



ora se afișează în funcție de consumul de carbohidrați, nu de ora în sine

înregistrările senzorilor sunt decalate pentru ca mesele să fie ordonate în funcție de ora în care s-au consumat carbohidrați

Statistici

Avg BG (Medie glicemie): media tuturor valorilor măsurate ale glucozei și devierea standard, exprimate în mg/dl (sau mmol/l).

Estimated A1C (A1C estimat): valoarea A1C estimat în funcție de media glucozei la senzori utilizând această formulă¹:

$$\text{Estimated A1C} = (\text{Avg SG} + 46.7)/28.7 \quad (\text{A1C estimat} = (\text{medie glucoză la senzori} + 46,7)/28,7)$$

Valoarea A1C estimat se bazează pe datele disponibile din perioada de raportare și este posibil să nu reprezinte o valoare A1C obținută în laborator. Formula pentru A1C estimat este derivată din publicația indicată ca referință. Formula a fost creată inițial pentru obținerea unei medii a glucozei pentru o valoare A1C obținută în laborator. Aceasta nu a validat o valoare A1C derivată din datele legate de media glucozei. Ecuația a fost inversată pentru a se obține o valoare A1C estimată pentru media glucozei la senzori în perioada de raportare.

Tipare pentru hipoglicemie și hiperglicemie

Fiecare tabel indică numărul și orele în care s-au produs episoadele de hipoglicemie și hiperglicemie. Pentru raportare, un episod trebuie să dureze cel puțin 30 de minute.

- Tipare pentru hipoglicemie
 - Dacă există cel puțin 14 zile cu date obținute de la senzor, tiparul de hipoglicemie se raportează numai dacă s-au înregistrat cel puțin două episoade.
 - Dacă există mai puțin de 14 zile cu date obținute de la senzor, un singur episod se raportează ca tipar de hipoglicemie.
 - Se afișează cele mai importante trei tipare de hipoglicemie, în funcție de frecvență.
- Tipare pentru hiperglicemie
 - Pentru a se raporta un tipar pentru hiperglicemie, media glucozei la senzori, reprezentată prin linia punctată groasă (care nu indică episoade individuale), dintr-o anumită perioadă trebuie să se afle deasupra intervalului țintă.
 - Se indică cele mai importante trei tipare pentru hiperglicemie, în funcție de magnitudinea ariei de sub curbă (AUC - Area Under the Curve).

Statistics	
Avg BG	153 ± 58 mg/dL
Estimated A1C	7.2%
BG Readings	5.3 per day
Carbs Entered	332 ± 87g per day

BG Readings (Valori glicemie): numărul mediu al valorilor măsurate ale glucozei pe zi.

Carbs Entered (Cantitate de carbohidrați consumată): media cantității zilnice de carbohidrați și devierea standard, exprimate în grame sau în schimburi.

The image shows two screenshots of the 'Hypoglycemic Patterns' and 'Hyperglycemic Patterns' reports. The first screenshot, titled 'Hypoglycemic Patterns (1)', shows a table with a header 'Time Period' and a row containing '1:20 AM-4:20 AM (5)'. A callout points to the '(1)' in the header, stating 'numărul de tipare pentru hipoglicemie din perioada de raportare'. Another callout points to the '(5)' in the row, stating 'numărul de episoade înregistrate în cadrul tiparului pentru hipoglicemie'. The second screenshot, titled 'Hyperglycemic Patterns (7)**', shows a table with a header 'Time Period' and three rows: '1:15 PM-8:45 PM', '11:30 AM-1:05 PM', and '7:10 PM-12:00 AM'. A callout points to the '(7)**' in the header, stating 'numărul de tipare pentru hiperglicemie din perioada de raportare; două asteriscuri (**) indică existența unui număr mai mare de trei tipare'. Another callout points to the three rows, stating 'se afișează principalele trei tipare'.

Hypoglycemic Patterns (1)	
Time Period	1:20 AM-4:20 AM (5)

Hyperglycemic Patterns (7)**	
Time Period	1:15 PM-8:45 PM
Time Period	11:30 AM-1:05 PM
Time Period	7:10 PM-12:00 AM

¹ David M. Nathan, MD, et al., „Translating the A1C Assay Into Estimated Average Glucose Values”, Diabetes Care 31 (2008).

Utilizarea pompei

Insulin TDD (Doză zilnică totală insulină): media dozei zilnice totale de insulină și devierea standard.

Basal/Bolus Ratio (Raport cantitate bazală/cantitate în bolus): raportul dintre cantitatea de insulină bazală și în bolus (procentaj total pentru fiecare cantitate).

Manual Boluses (Bolusuri manuale): cantitatea zilnică medie de insulină administrată prin bolusuri manuale și numărul mediu de bolusuri manuale administrate pe zi.

Bolus Wizard (Bolus Wizard): cantitatea zilnică medie de insulină administrată prin Bolus Wizard și numărul mediu de bolusuri administrate pe zi utilizând Bolus Wizard.

Food (Alimentație): cantitatea zilnică medie de insulină recomandată pentru alimentație și numărul mediu de bolusuri de alimentație administrate în fiecare zi.

Correction (Corecție): cantitatea zilnică medie de insulină recomandată pentru bolusurile de corecție și numărul mediu de bolusuri de corecție administrate în fiecare zi.

Override (+) (Depășire (+)): cantitatea zilnică medie de insulină mărită față de cantitatea recomandată și numărul mediu de depășiri pozitive programate pentru fiecare zi.

Override (-) (Depășire (-)): cantitatea zilnică medie de insulină micșorată față de cantitatea recomandată și numărul mediu de depășiri negative programate pentru fiecare zi.

Suspend Duration (Durată suspendare): media duratei zilnice exprimate în minute în care administrarea de insulină a fost suspendată manual de către utilizator.

Low Glucose Suspend (LGS) Events (Evenimente LGS (suspendare limitată glucoză)): media numărului zilnic de evenimente de suspendare limitată a glucozei (numai în rapoartele pentru pompe cu caracteristica LGS).

Utilizarea senzorului

Avg SG (Medie glucoză la senzori): media tuturor valorilor obținute de senzori pentru nivelul de glucoză și devierea standard.

Wear Duration (Durată aplicare): media duratei săptămânale în care s-au înregistrat date cu senzorul pentru glucoză.

Low SG Alarms (Alerte nivel redus glucoză la senzori): numărul mediu de alerte de nivel scăzut al glucozei și alerte de prognoză pe zi.

High SG Alarms (Alerte nivel ridicat glucoză la senzori): numărul mediu de alerte de nivel ridicat al glucozei și alerte de prognoză pe zi.

Pump Use	Per Day
Insulin TDD	36.5 ± 5.4U
Basal/Bolus Ratio	48 / 52
Manual Boluses	0.7U (0.2 boluses)
Bolus Wizard	18.1U (3.3 boluses)
Food	13.9U (3.3 boluses)
Correction	1.1U (1.2 boluses)
Override (+)	1.2U (0.9 boluses)
Override (-)	0.0U (0.0 boluses)
Suspend Duration	7m per day
Res./Site Change	Every 5.2 days / Never

Low Glucose Suspend (LGS) Time (Durată LGS (suspendare limitată glucoză)): media duratei zilnice exprimate în minute în care administrarea de insulină a fost suspendată de funcția Low Glucose Suspend (numai în rapoartele pentru pompe cu caracteristica LGS).

Res./Site Change (Schimbare colector/locație): durata medie exprimată în zile dintre schimbarea colectorului, bazată pe evenimentele de golire a pompei, și durata medie dintre schimbările setului de perfuzie, bazată pe evenimentele de amorsare fixă (umplere a canulei).

Sensor Use	
Avg SG	159 ± 59 mg/dL
Wear Duration	2d 12h per week
Low SG Alarms	0.0 per day
High SG Alarms	0.0 per day

Pagina Rezumat episoade

Raportul Rezumat episoade prezintă un rezumat al episoadelor de hipoglicemie și hiperglicemie și al evenimentelor care precedă astfel de episoade. Datele despre hipoglicemie sunt indicate cu roșu în partea stângă a raportului, iar datele despre hiperglicemie sunt indicate cu galben în partea dreaptă a raportului.

- Are loc un episod de hipoglicemie atunci când glucoza la senzori se află în intervalul țintă sau sub acesta pentru cel puțin 30 de minute într-o anumită perioadă de timp.
- Are loc un episod de hiperglicemie atunci când glucoza la senzori se află în intervalul țintă sau deasupra acestuia pentru cel puțin 30 de minute într-o anumită perioadă de timp.

Pentru o descriere completă a tuturor tipurilor de evenimente posibile și pentru observații, consultați secțiunea „Anexă” de la pagina 32.

Episoade de hipoglicemie (sau hiperglicemie), în funcție de tipul de eveniment care le precedă

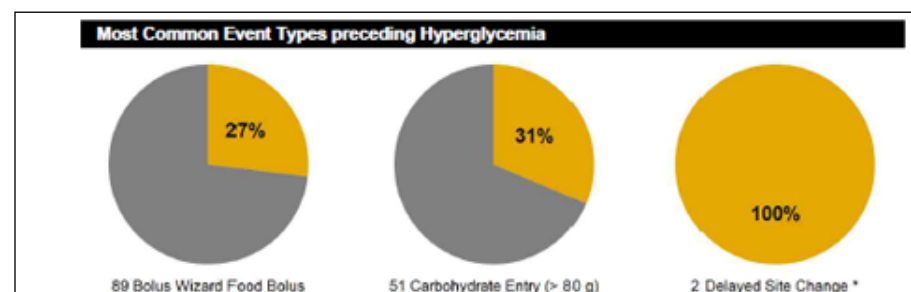
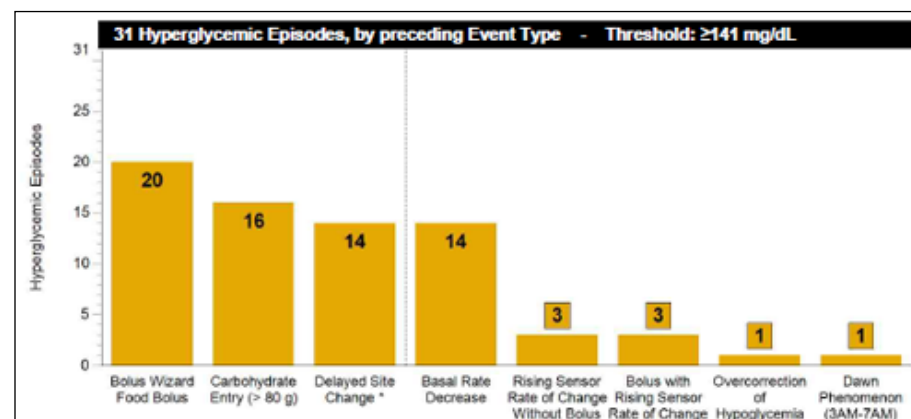
În titlul acestei secțiuni, se indică numărul de episoade de hipoglicemie și hiperglicemie și nivelul (valoarea țintă a glucozei la senzori) la care se înregistrează un episod. Diagrama cu bare indică numărul de episoade precedate de un anumit tip de eveniment.

- Episoadele de hipoglicemie pot fi precedate de 12 tipuri posibile de evenimente.
- Episoadele de hiperglicemie pot fi precedate de 10 tipuri posibile de evenimente.
- Este posibil ca un episod să nu fie precedat de niciun tip de eveniment.
- Un episod de hipoglicemie sau hiperglicemie poate fi precedat de mai multe evenimente.

Pentru o descriere completă a tuturor tipurilor de evenimente posibile, consultați secțiunea „Anexă” de la pagina 32.

Cele mai frecvente tipuri de evenimente care preced episoadele de hipoglicemie (sau hiperglicemie)

Diagramele radiale indică procentajul de situații în care un tip de eveniment a fost urmat de un episod de hipoglicemie sau hiperglicemie. Numărul total de apariții ale fiecărui tip de eveniment se afișează sub fiecare diagramă radială.



Descrieri ale tipurilor de eveniment

Tabelul Descrieri tipuri eveniment indică procentul din numărul total de episoade de hipoglicemie și hiperglicemie precedate de tipul de eveniment listat. De asemenea, acesta conține recomandări posibile pentru evitarea apariției acestor episoade în viitor.

Pentru o listă cu tipurile de evenimente, precum și pentru informații despre modul în care software-ul CareLink Pro identifică evenimente, consultați secțiunea „Anexă” de la pagina 32.

Alte observații

Acest tabel conține observații despre principalele măsuri comportamentale/de conformare referitoare la utilizarea pompei de insulină, a sistemului CGM și a glucometrului. Există șase mesaje posibile, la care se adaugă o descriere a recomandărilor pentru rezolvarea problemei. Este posibil ca aceste observații să nu fie corelate cu episoadele.

Pentru o listă cu toate observațiile posibile, consultați secțiunea „Anexă” de la pagina 32.

Event Type Descriptions		
Event Types	%	Description
Bolus Wizard Food Bolus	65	Consider assessing the Bolus Wizard settings, counseling your patient on accurate carbohydrate counting, and/or the timing of insulin delivery with respect to carbohydrate intake.
Carbohydrate Entry (> 80 g)	52	Consider counseling your patient on the effect of high carbohydrate intake.
Delayed Site Change *	58	Consider counseling your patient on the proper frequency of infusion site changes and to use fixed primes / cannula fills when changing sites.

* Delayed Site Change based on (24) 90+ minute Hyperglycemic Episodes

Other Observations	
Infusion Site Change	Consider counseling your patient on changing infusion sites a minimum of every three days.
Sensor Wear	Consider counseling your patient on the benefits of more frequent sensor use.

Raportul de aderare



Medtronic

Adherence (1 of 1)
11/1/2007 - 11/14/2007

Drake, Ethan
0

Generated: 11/15/2007 1:38:19 PM
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

Page 1 of 1

	Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (h:mm)
	BG Readings	Sensor Duration (d:hh:mm)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Rewind	Fixed Primes	Fixed Prime Volume (U)	Manual Primes	Manual Prime Volume (U)	
Thursday 11/1/2007	3			3	3	1	1						
Friday 11/2/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	6	24:00		3	3	3	3						0:02
Sunday 11/4/2007	6	21:05		3	3	3	3						0:15
Monday 11/5/2007		0:15											
Tuesday 11/6/2007	4			3	3			1			1	3.1	
Wednesday 11/7/2007	7	19:15		3	3								0:11
Thursday 11/8/2007	5	24:00		3	3	1					1	0.5	0:15
Friday 11/9/2007	8	24:00		5	5	3	1						
Saturday 11/10/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	7	24:00		5	5	3	2						0:15
Monday 11/12/2007	3			3	3						1	0.9	
Tuesday 11/13/2007	4			4	4								0:30
Wednesday 11/14/2007	7		1	3	3								0:05
Summary	5.7/day	6d 16h 35m	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	26.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:33

● Partial day

Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

Privire de ansamblu asupra raportului de aderare

Raportul de aderare prezintă date primite de la pompa de insulină a unui pacient, glucometru și senzorul de glucoză (dacă este cazul). Acesta poate oferi informații despre modalitatea de gestionare a glucozei pacientului. Raportul de aderare conține un rezumat al datelor obținute într-o perioadă maximă de două săptămâni. Secțiunile raportului sunt descrise mai jos.

Coloană dată

Simbolul Partial day (Zi parțială) poate apărea în această coloană pentru a indica faptul că, în ziua respectivă, s-au obținut numai date parțiale. Acest lucru se întâmplă atunci când ora pompei sau a monitorului Guardian a fost modificată.

Glucose measurements (Măsurători glucoză)

Secțiunea Glucose Measurements (Măsurători glucoză) include coloane pentru numărul de valori înregistrate de aparatul de măsură și pentru durata de utilizare a senzorului de glucoză.

Bolus events (Administrări bolus)

Secțiunea Bolus Events (Administrări bolus) include cinci coloane, care prezintă numărul total pentru următoarele: (1) bolusuri manuale, (2) evenimente Bolus Wizard, (3) bolusuri Bolus Wizard de alimentație, (4) bolusuri Bolus Wizard de corecție și (5) calculator Bolus Wizard pentru depășire.

Priming events (Evenimente amorsare) (fill events (evenimente umplere))



Secțiunea Priming Events (Evenimente amorsare) (sau Fill Events (Evenimente umplere)) include coloane corespunzătoare evenimentelor corelate cu amorsarea (sau umplerea) canulei și tubulaturii pompei, inclusiv numărul de evenimente care au avut loc și volumul de insulină utilizat. Terminologia din această secțiune a raportului diferă în funcție de modelul pompei.

Suspendări ale pompei

Ultima coloană din tabel indică durata (ore și minute) de suspendare a pompei de insulină.

Rândul Summary (Rezumat)

Mediile, totalurile sau procentajele sunt indicate la sfârșitul fiecărei coloane.

Simbol	Semnificație
	Zi parțială: pentru ziua respectivă există date parțiale; aceste date se afișează în grafice și în secțiunea de totaluri, dar nu în rezumatul mediilor sau în devierile standard
	Suspendare limitată: suspendare totală a administrării de insulină inițiată de pompă

zi cu date parțiale

Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Durations (h:mm)	
BG Readings	Sensor Duration (d:h:m)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	With Overrides	Revised	Fixed Priming	Fixed Volume (U)	Manual Priming	Manual Volume (U)		
Thursday 11/1/2007		3		3	3	1	1						
Friday 11/2/2007		7	1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	24:00	6		3	3	3	3					0:07	
Sunday 11/4/2007	21:05	6		3	3	3	3					0:15	
Monday 11/5/2007	0:15	4		3	3			1		1	3.1		
Tuesday 11/6/2007		7		3	3							0:11	
Wednesday 11/7/2007	19:15	7		3	3					1	0.6	0:16	
Thursday 11/8/2007	24:00	6		3	3	1							
Friday 11/9/2007	24:00	8		6	6	3	1						
Saturday 11/10/2007	24:00	6		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	24:00	7		5	5	3	2					0:15	
Monday 11/12/2007		3		3	3					1	0.0		
Tuesday 11/13/2007		4		4	4							0:30	
Wednesday 11/14/2007		7	1	3	3							0:05	
Summary	5:7h:5m	66 BG	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	25.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:33

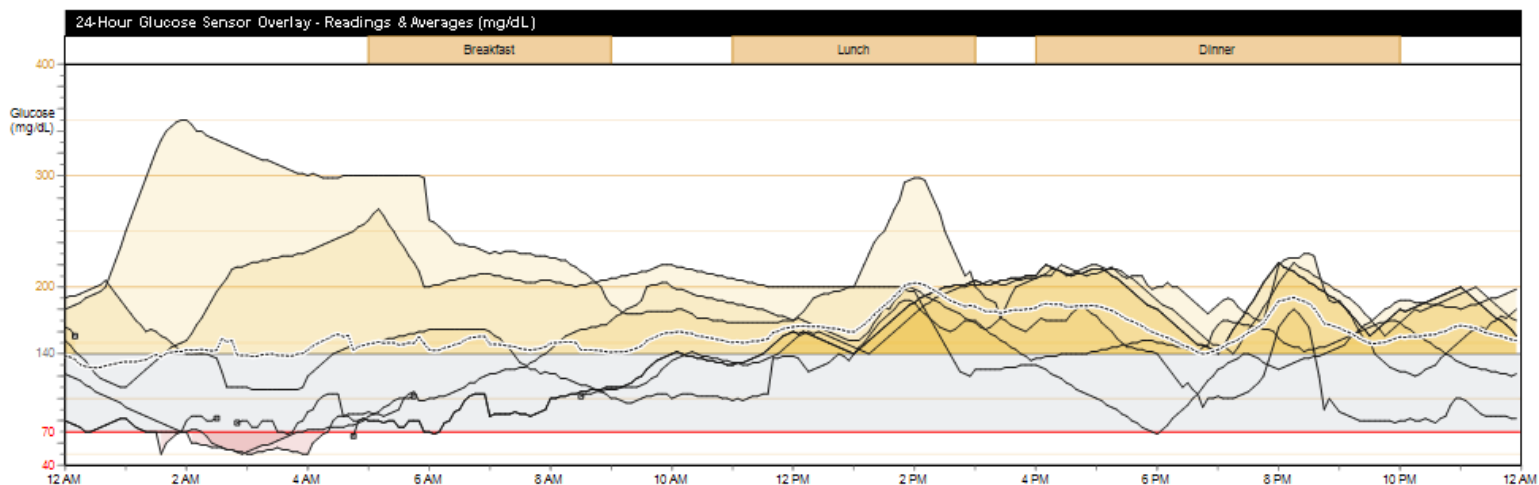
Partial day Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which atrime change occurred are considered to be partial days.

Raportul general privind senzorii și aparatele de măsură



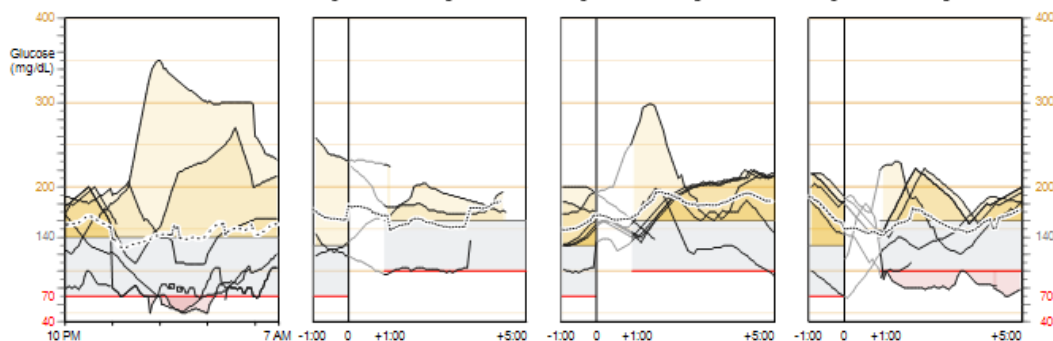
Sensor & Meter Overview (1 of 3) Drake, Ethan
12/6/2007 - 12/19/2007 0

Generated: 12/20/2007 9:36:44 AM Page 1 of 3
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



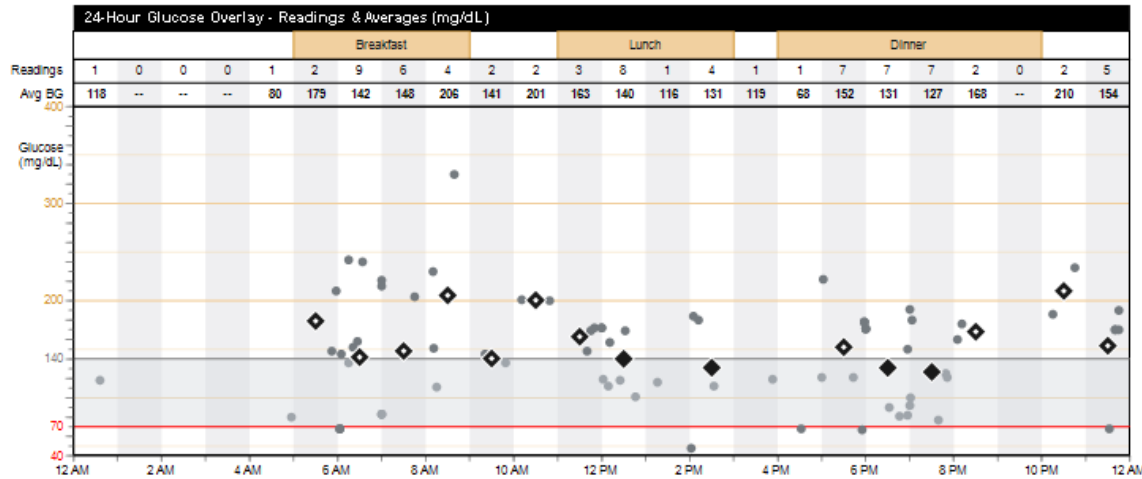
Glucose Sensor Overlay Bedtime to Wake-Up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)

Bedtime to Wake-up	Breakfast: 5:00 AM - 9:00 AM	Lunch: 11:00 AM - 3:00 PM	Dinner: 4:00 PM - 10:00 PM
Bedtime: 10:00 PM - 12:00 AM Wake-up: 5:00 AM - 7:00 AM	Meals Analyzed: 4 Avg Carbs: 75g Avg Insulin: 4.5U Avg Carbs/Insulin: 17g/U	Meals Analyzed: 7 Avg Carbs: 112g Avg Insulin: 6.0U Avg Carbs/Insulin: 19g/U	Meals Analyzed: 8 Avg Carbs: 131g Avg Insulin: 7.0U Avg Carbs/Insulin: 19g/U



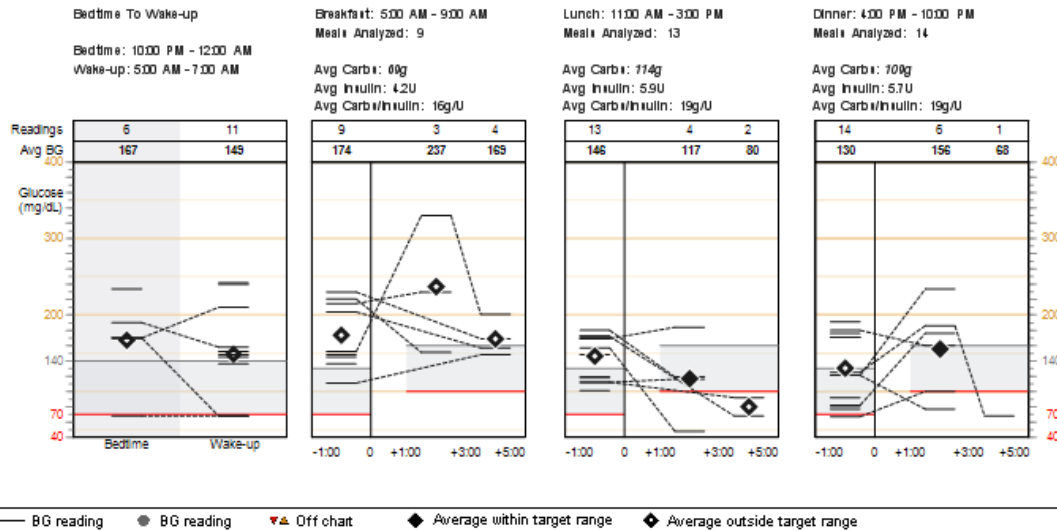
— Sensor trace - Interrupted ... Average

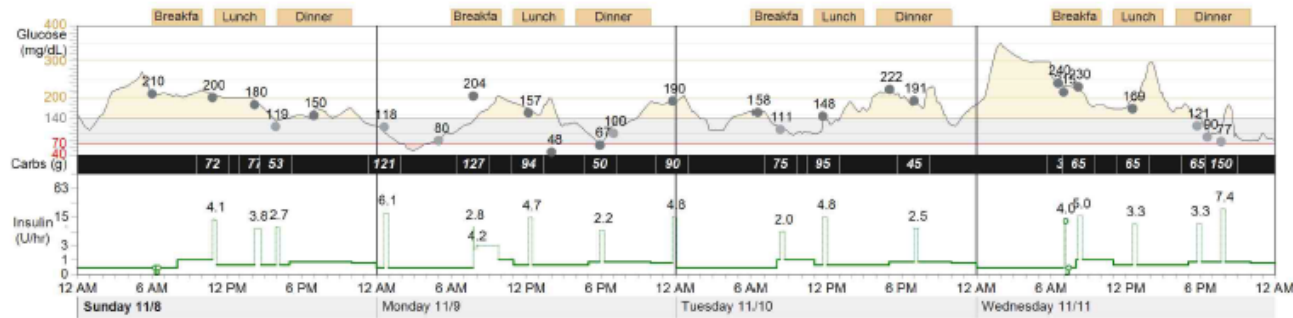
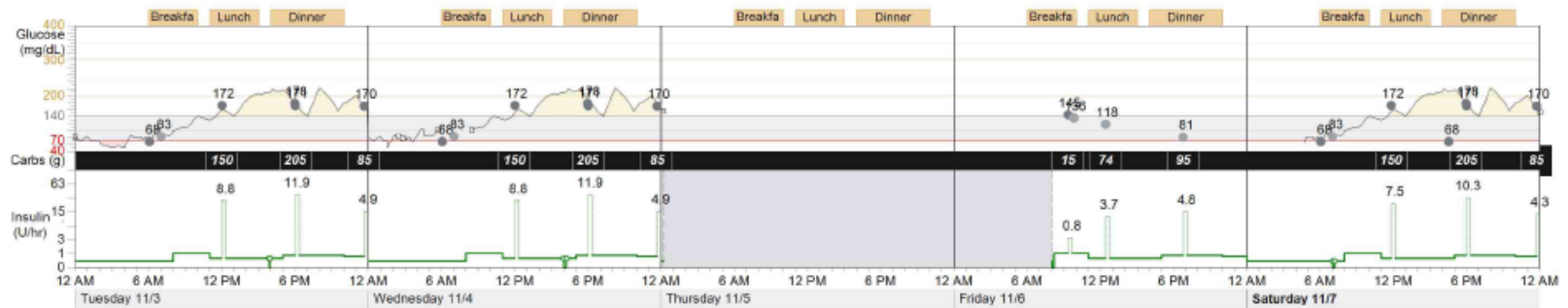
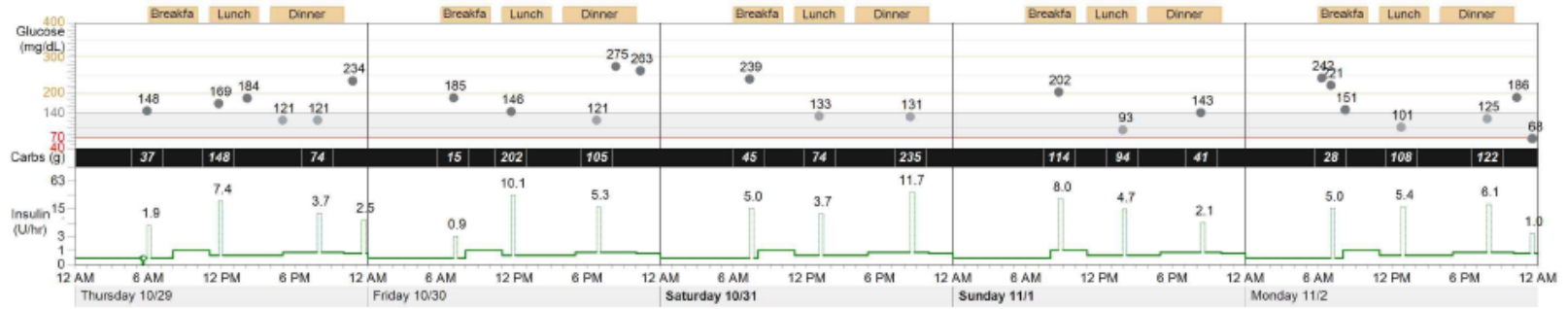
NOTĂ: această pagină se afișează numai când există date obținute de senzor.



Statistics	12/6	12/19
Avg BG (mg/dL)	147 ± 54	
BG Readings	75	5.9/day
Readings Above Target	43	57%
Readings Below Target	7	9%
Sensor Avg (mg/dL)	158 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	32.5	6d 17h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	6d 17h
Avg Daily Carbs (g)	338 ± 104	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.7 ± 6.3	
Avg Daily Basal (U)	17.7	48%
Avg Daily Bolus (U)	18.9	52%

Glucose Overlay Bedtime to Wake-Up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)





~ Sensor trace ● BG reading — Basal --- Bolus ⊏ Suspend ⌚ Time change ♥ Exercise
⊏ Interrupted ▼ Off chart Temp basal ■ Injected insulin (U) ■ Other

Privire de ansamblu asupra raportului general privind senzorii și aparatele de măsură

Raportul general privind senzorii și aparatele de măsură prezintă informații primite de la pompa de insulină a unui pacient, glucometru și senzorii de glucoză. Acesta subliniază punctele de interes pentru investigații ulterioare. Acest raport poate cuprinde mai multe pagini.

Raportul oferă informații care vă ajută să stabiliți nivelul și calitatea controlului pe care pacientul dvs. îl are asupra diabetului. Diferitele tabele și grafice vă ajută să identificați momentele când calitatea controlului variază atât într-o zi obișnuită, cât și de-a lungul perioadei de raportare.

Simbol	Semnificație
— sau ●	Valoare glicemie: valori ale glucozei raportate de pompă sau de aparatul de măsură
▼▲	În afara graficului: nivel glucoză > 400 mg/dl (22,22 mmol/l) sau < 40 mg/dl (2,22 mmol/l)
◆	Medie în intervalul țintă: media valorilor pentru nivelul glucozei se încadrează în intervalul țintă al pacientului
◆	Medie în afara intervalului țintă: media valorilor pentru nivelul glucozei este mai mare sau mai mică decât intervalul țintă al pacientului
~	Înregistrare senzor: înregistrările permanente ale unui senzor de glucoză
—	Înteruperi: comunicare întreruptă între transmițătorul senzorului și pompa de insulină
⋯	Medie: media tuturor înregistrărilor senzorului de glucoză
—	Activitate bazală: administrare permanentă a insulinei de către pompa de insulină
⋯	Activitate bazală temporară: modificare temporară în rata de insulină bazală administrată
⋯	Bolus: insulina administrată de pompă, utilizată pentru a preveni sau a trata nivelul ridicat de glucoză
⏸	Suspendare: suspendare totală a administrării de insulină de către pompă, inițiată de către utilizator
⌚	Modificare oră: ora indicată de pompa de insulină sau de monitorul Guardian a fost modificată; modificarea orei este considerată zi parțială
■	Insulină injectată (U): marcaj de eveniment introdus de utilizator, care indică administrarea unei injecții cu insulină
⏸	Suspendare limitată: suspendare totală a administrării de insulină inițiată de pompă
❤	Exerciții fizice: marcaj de eveniment introdus de utilizator, care indică o activitate fizică
■	Altele: marcaj de eveniment definit de utilizator, care indică evenimente precum administrarea de medicamente, stări de rău, stări de încordare ș.a.m.d.

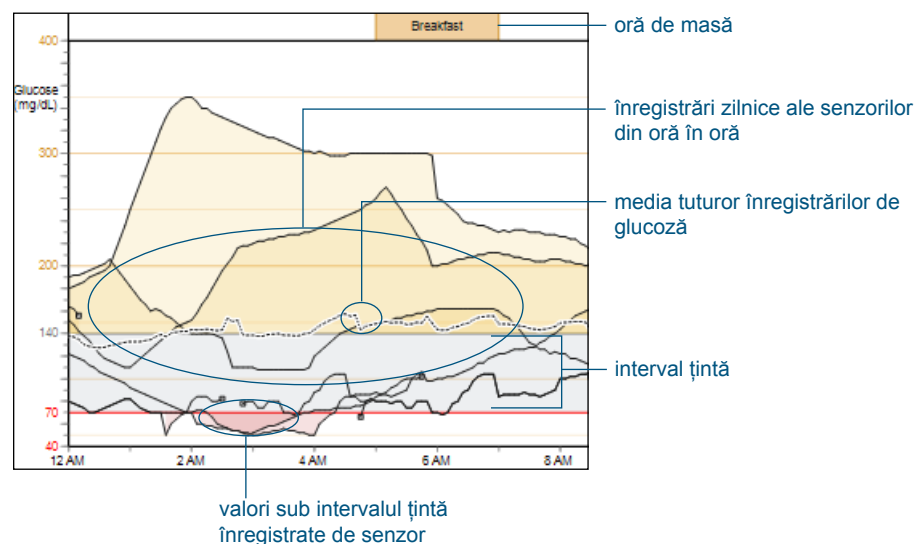
Tabele și grafice pe baza senzorilor

NOTĂ: tabelele și graficele realizate pe baza senzorilor se afișează numai atunci când există informații despre senzori. Este vorba despre aceleași grafice care apar în Tablou de bord gestionare terapie.

Afișări ale senzorilor de glucoză pentru 24 de ore – Interpretări și valori medii

Acest grafic combină înregistrările senzorilor de glucoză pentru fiecare zi în care a fost aplicat un senzor de glucoză. Intervalele de timp pentru orele de masă ale pacientului sunt afișate în casetele galbene de deasupra graficului. Intervalul țintă de glucoză al pacientului este marcat cu gri deschis.

- Dacă înregistrarea senzorului de glucoză este deasupra intervalului țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu galben deschis.
- Dacă înregistrarea senzorului de glucoză este sub intervalul țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu roșu deschis.
- Linia punctată marchează media înregistrărilor senzorului de glucoză.
- Intensitatea zonelor deschise din acest grafic corespunde numărului de deviații în sus sau în jos care s-au înregistrat în această perioadă de timp.



Foia Sensor glucoză – În timpul nopții și în timpul orelor de masă – Interpretări și valori medii

În graficele În timpul nopții și Ore de masă se utilizează următoarele convenții:

- intervalul țintă de glucoză al pacientului este marcat cu gri deschis;
- dacă înregistrarea senzorului de glucoză este deasupra intervalului țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu galben deschis;
- dacă înregistrarea senzorului de glucoză este sub intervalul țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu roșu deschis;
- intensitatea zonelor deschise din grafice corespunde numărului de devieri în sus sau în jos care s-au înregistrat în această perioadă de timp;
- linia punctată indică media înregistrărilor senzorului de glucoză pentru perioada de timp selectată.

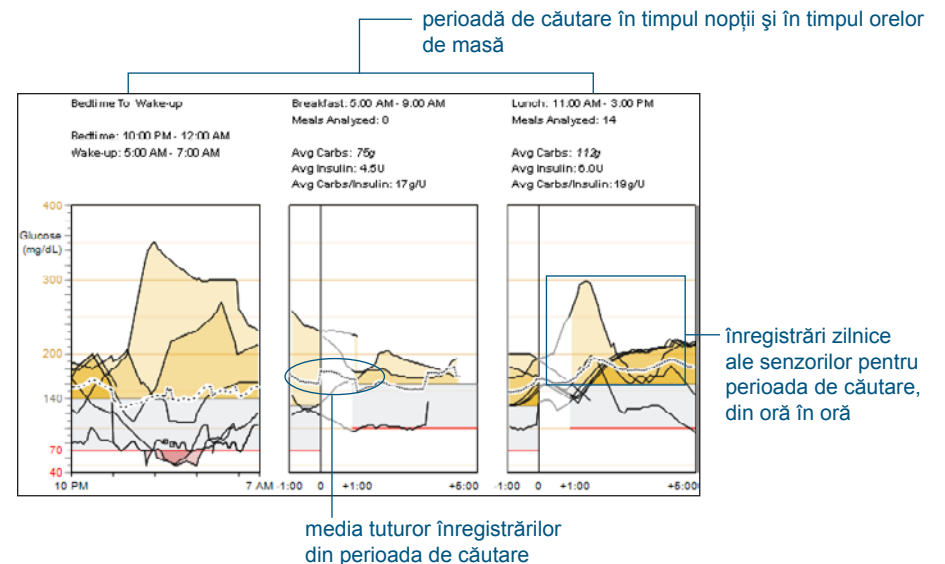
NOTĂ: orele de masă și intervalul țintă sunt setate în timpul procesului de generare a raportului.

În timpul nopții

Acest grafic combină înregistrările senzorului de glucoză din fiecare noapte în care a fost aplicat un senzor de glucoză, în decursul perioadei de raportare. Orele de culcare și de trezire sunt personalizate pentru pacient și indicate deasupra graficului.

Ore de masă

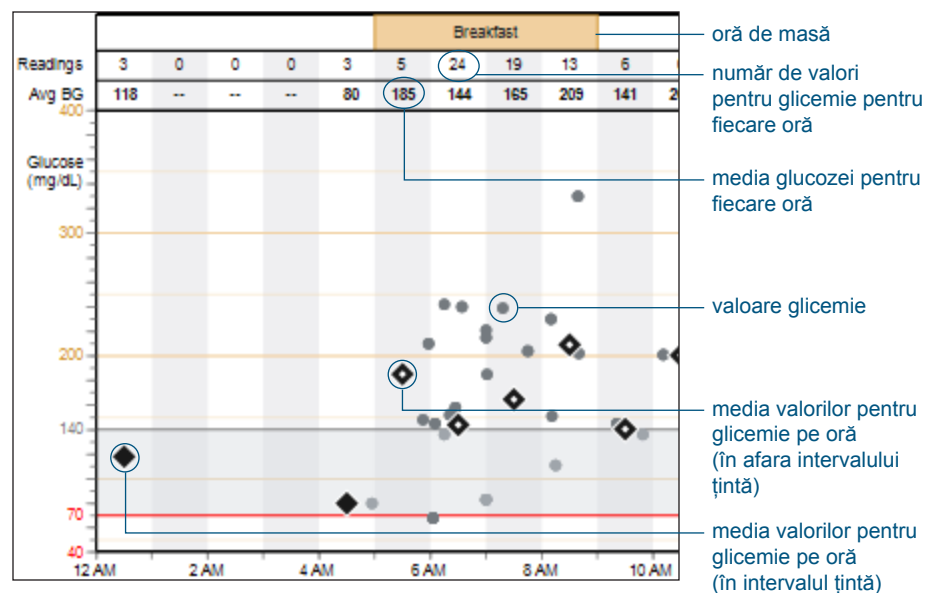
Aceste grafice combină înregistrările senzorului de glucoză înainte și după masă. Intervalul de timp, numărul de mese analizate, cantitatea de carbohidrați, mediile pentru insulină și mediile pentru carbohidrați per unitate de insulină în bolus pentru fiecare masă sunt afișate deasupra graficelor. Înregistrările meselor sunt aliniate până în momentul introducerii datelor despre carbohidrați în Bolus Wizard.



Tabele și grafice pe baza aparatelor de măsură

Afișări ale glucozei pentru 24 de ore – Interpretări și valori medii

Acest grafic afișează valorile glucozei înregistrate de aparatul de măsură pentru fiecare oră din perioada de monitorizare. Datele înregistrate ajută la identificarea tiparelor zilnice pentru gestionarea glucozei pacientului. Banda din partea superioară a graficului indică numărul de valori pentru glicemie pentru fiecare oră și media nivelului de glucoză. Valorile pentru glicemie sunt indicate sub bandă.



Statistici

Tabelul de statistici oferă un rezumat al măsurătorilor descrise mai jos.

Definiții

Avg BG (mg/dL or mmol/L) (Medie glicemie (mg/dl sau mmol/l)): media tuturor valorilor obținute pentru nivelul de glucoză și devierea standard

BG Readings (Valori glicemie): numărul măsurătorilor pentru nivelul de glucoză (total și medie zilnică)

Readings Above Target (Valori peste intervalul țintă): numărul valorilor pentru nivelul de glucoză peste intervalul țintă (total și medie zilnică)

Readings Below Target (Valori sub intervalul țintă): numărul valorilor pentru nivelul de glucoză sub intervalul țintă (total și medie zilnică)

Sensor Avg (mg/dL or mmol/L) (Medie senzori (mg/dl sau mmol/l)): media tuturor valorilor obținute de senzori pentru nivelul de glucoză și devierea standard

Avg AUC > 140 (mg/dL) or Avg AUC > 7.8 (mmol/L) (AUC mediu > 140 (mg/dl) sau AUC mediu > 7,8 (mmol/l)): expunerea medie la hiperglicemie, unde intervalul țintă ridicat depinde de setările specifice pacientului

Avg AUC < 70 (mg/dL) or Avg AUC < 3.9 (mmol/L) (AUC mediu < 70 (mg/dl) sau AUC mediu < 3,9 (mmol/l)): expunerea medie la hipoglicemie, unde intervalul țintă redus depinde de setările specifice pacientului

Avg Daily Carbs (g) (Nivelul mediu zilnic de carbohidrați (g)): cantitatea medie zilnică de carbohidrați și devierea standard

Carbs/Bolus Insulin (g/U) (Carbohidrați/Insulină în bolus (g/U)): cantitatea medie de carbohidrați per unitate de insulină în bolus administrată

Avg Total Daily Insulin (U) (Medie zilnică totală insulină (U)): insulină medie bazală și în bolus și devierea standard

Avg Daily Basal (U) (Nivelul mediu bazal pe zi (U)): media zilnică de insulină bazală (U și procentaj total)

Avg Daily Bolus (U) (Nivelul mediu în bolus pe zi (U)): media zilnică de insulină în bolus (U și procentaj total)

NOTĂ: mediile zilnice și devierile standard sunt înregistrate numai pentru zilele cu informații complete și permanente ale dispozitivului pentru 24 de ore. Zilele în care ora dispozitivului a fost modificată sau zilele cu informații parțiale nu vor fi incluse în aceste calcule, dar vor fi indicate pe grafice și în totaluri.

Statistics	11/3	12/18
Avg BG (mg/dL)	150 ± 55	
BG Readings	222	5.5/day
Readings Above Target	127	57%
Readings Below Target	18	8%
Sensor Avg (mg/dL)	160 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	33.4	18d 5h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	18d 5h
Avg Daily Carbs (g)	332 ± 95	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.4 ± 5.9	
Avg Daily Basal (U)	18.0	49%
Avg Daily Bolus (U)	18.4	51%

— medie și deviere standard

— cantitate pe zi

— total

— procentaj

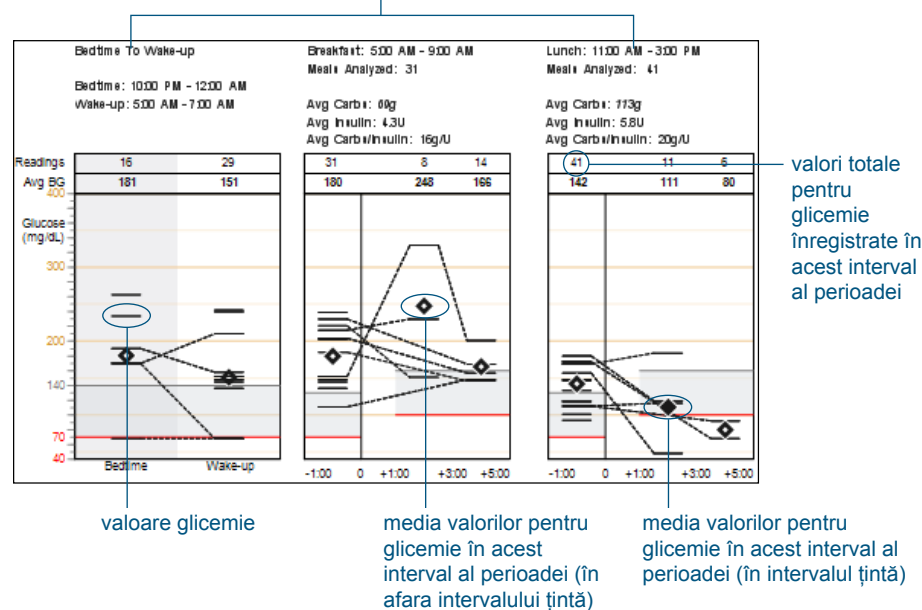
Afișare glucoză în timpul nopții și în timpul orelor de masă – Interpretări și valori medii

Graficul cu interpretări și medii ale nivelului glucozei din timpul nopții afișează ultima valoare a nivelului glucozei înregistrată de aparatul de măsură în perioada de somn definită și prima valoare a nivelului glucozei înregistrată de aparatul de măsură în perioada definită de trezire pentru fiecare zi din perioada de raportare. Valorile nivelului glucozei din timpul nopții sunt unite printr-o linie punctată.

Graficele pentru orele de masă (mic dejun, prânz și cină) combină valorile nivelului de glucoză înregistrate de aparatul de măsură înainte și după masă, în fiecare zi din perioada de raportare. Valorile nivelului de glucoză înregistrate de aparatul de măsură indicate în aceste grafice sunt asociate cu un bolus pentru fiecare masă.

Dacă într-o perioadă s-au obținut mai multe valori ale nivelului de glucoză înregistrate de aparatul de măsură, graficul se realizează în funcție de valoarea cea mai apropiată de administrarea bolusului. Graficele ajută la identificarea tiparului zilnic pentru valorile glucozei înainte și după masă înregistrate pentru pacient, cu maximum două ore înainte și maximum cinci ore după o masă.

perioadă de căutare în timpul nopții și în timpul orelor de masă

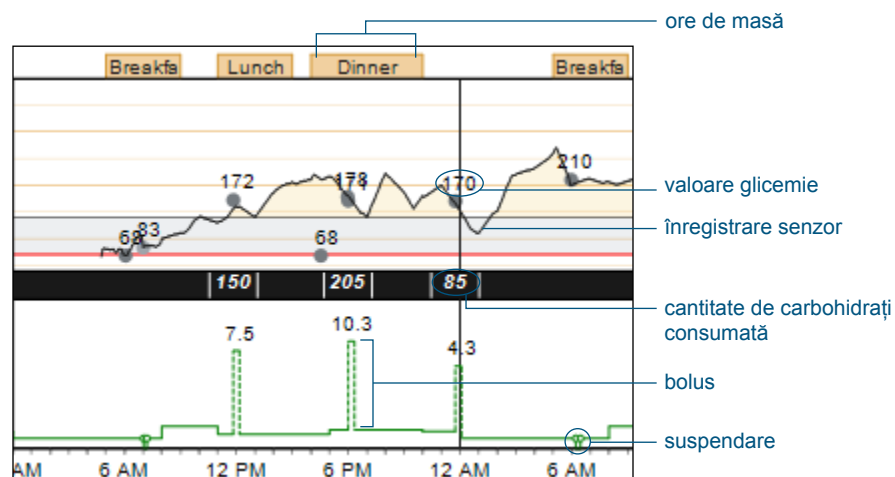


Glucoză, carbohidrați, insulină

Acest grafic include valorile obținute de senzorii de glucoză, valorile nivelului de glucoză obținute de aparatul de măsură și înregistrate pentru calibrare și ca prelevare de probă pentru confirmare, cantitatea de carbohidrați înregistrată de calculatorul Bolus Wizard®, insulina bazală și în bolus administrată și insulina injectată.

Orele de masă ale pacientului sunt notate deasupra graficului. Dacă înregistrarea senzorului de glucoză este deasupra intervalului țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu galben deschis. Dacă înregistrarea senzorului de glucoză este sub intervalul țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu roșu deschis.

Dacă datele din perioada de raportare sunt indicate pentru mai mult de 14 zile, acest grafic va cuprinde mai multe pagini.



Raportul de parcurs



Logbook (1 of 1)
10/29/2009 - 11/11/2009

Drake, Ethan
0

Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 5 of 20
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

	12 AM	1 AM	2 AM	3 AM	4 AM	5 AM	6 AM	7 AM	8 AM	9 AM	10 AM	11 AM	12 PM	1 PM	2 PM	3 PM	4 PM	5 PM	6 PM	7 PM	8 PM	9 PM	10 PM	11 PM	Daily Totals	
Thursday 10/29/2009						148 37 1.90							169 148 7.40		184				121		121 74 3.70		234	2.60	Average (6): 163mg/dL Carbs: 259g Insulin: 33.1U Bolus: 47%	
Friday 10/30/2009								185 15 0.00					146 202 10.10								121 105 5.30		275	263	Average (5): 198mg/dL Carbs: 322g Insulin: 36.5U Bolus: 45%	
Saturday 10/31/2009								239 45 5.00							133 74 3.70								131 235 11.70		Average (3): 168mg/dL Carbs: 354g Insulin: 38.5U Bolus: 53%	
Sunday 11/1/2009										202 114 8.00					93 94 4.70								143 41 2.10		Average (3): 146mg/dL Carbs: 249g Insulin: 31.1U Bolus: 48%	
Monday 11/2/2009							242	221 28 5.00	151					101 108 5.40								125 122 6.10		186 68	1.00	Average (7): 156mg/dL Carbs: 258g Insulin: 32.5U Bolus: 54%
Tuesday 11/3/2009							68	83						172 150 8.80					178	171 205 11.90					170 85 4.90	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%
Wednesday 11/4/2009							68	83						172 150 8.80					178	171 205 11.90					170 85 4.90	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%
Thursday 11/5/2009																										Average (0): -- Carbs: -- Insulin: -- Bolus: --
Friday 11/6/2009													145 15 0.80		118 74 3.70							81 95 4.80			Average (4): 120mg/dL Carbs: 184g Insulin: 23.2U Bolus: 40%	
Saturday 11/7/2009							68	83					172 150 7.50					68	178 171 205 10.30					170 85 4.30	Average (7): 130mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 54%	
Sunday 11/8/2009						210						200 72 4.10				180 77 3.80	119 53 2.70						150		Average (5): 172mg/dL Carbs: 202g Insulin: 28.7U Bolus: 37%	
Monday 11/9/2009	118 121 6.10					80			204 127 7.00				157 94 4.70		48				67			100		190 90 4.80	Average (8): 121mg/dL Carbs: 482g Insulin: 44.3U Bolus: 56%	
Tuesday 11/10/2009							158			111 75 2.00			148 95 4.80						222			191 45 2.50		Average (5): 166mg/dL Carbs: 215g Insulin: 28.8U Bolus: 33%		
Wednesday 11/11/2009							240	215 32 4.00	230 65 5.00				169 65 3.30						121 65 3.30	90		77 150 7.40		Average (7): 163mg/dL Carbs: 377g Insulin: 39.9U Bolus: 58%		














 > 140mg/dL
 00 Multiple readings (most extreme shown)
 ⚡ Suspend
 ❤ Exercise
 ☾ Partial day
 ⌚ Time change
 < 70mg/dL
 ○ Manual bolus or bolus with correction
 📦 Other
 🔄 Pump rewind
 🍽 Skipped meal

Privire de ansamblu asupra raportului de parcurs

Raportul de parcurs prezintă într-un tabel datele obținute timp de două săptămâni de la pompa de insulină și de la aparatul de măsură a glicemiei ale unui pacient. Tabelul indică zilele de raportare pe rânduri și orele în coloane, creând celule de informații. Raportul nu prezintă informații obținute de la senzori.

Celule de informații

Fiecare celulă de informații din perioada de raportare corespunde unei ore din zi și poate conține până la trei valori: (1) aparat de măsură, (2) grame de carbohidrați și (3) unități de insulină sub formă de bolus. Intervalele de timp care corespund meselor sunt evidențiate în partea superioară a raportului. În următoarele secțiuni sunt descrise elementele fiecărei celule de informații.

Simbol	Semnificație
	Glucoză < 70 mg/dl (< 3,9 mmol/l): valoarea glucozei este sub valoarea minimă din intervalul țintă al pacientului
	Glucoză > 140 mg/dl (> 7,8 mmol/l): valoarea glucozei este peste valoarea maximă din intervalul țintă al pacientului
	Valoare carbohidrați: valoare totală carbohidrați; valoarea indicată reprezintă cantitatea totală de carbohidrați consumată într-o anumită oră dintr-o anumită zi
	Valori multiple: valoarea extremă dacă s-au obținut mai multe valori pentru glucoză în decursul aceleiași ore; valorile hipoglicemice au prioritate
	Golire pompă: pompa de insulină a fost golită (de obicei pentru schimbarea colectorului, dar și pentru repararea ocluziunilor)
	Suspendare: suspendare totală a administrării de insulină de către pompa de insulină, inițiată de către utilizator
	Bolus manual sau bolus de corecție: bolus manual primit sau bolus calculat cu caracteristica Bolus Wizard, atunci când valoarea înregistrată de aparatul de măsură a glucozei nu se încadrează în intervalul țintă al pacientului
	Masă omisă: nu s-au înregistrat carbohidrați într-un interval de masă
	Modificare oră: ora indicată de pompa de insulină sau de monitorul Guardian a fost modificată; modificarea orei este considerată zi parțială
	Zi parțială: pentru ziua respectivă există date parțiale; aceste date se afișează în grafice și în secțiunea de totaluri, dar nu în rezumatul mediilor sau în devierile standard
	Suspendare limitată: suspendare totală a administrării de insulină inițiată de pompă
	Exerciții fizice: marcaj de eveniment introdus de utilizator, care indică o activitate fizică
	Altele: marcaj de eveniment definit de utilizator, care indică evenimente precum administrarea de medicamente, stări de rău, stări de încordare ș.a.m.d.

Valori glucoză

Valorile pentru glicemie sunt indicate în partea superioară a celei de informații. Valorile pentru glucoză peste sau sub intervalul țintă al pacientului sunt evidențiate. Dacă se obțin mai multe valori pentru o singură oră, se folosește un punct în colțul din dreapta sus al valorii pentru glucoză, iar valoarea considerată a fi extremă este indicată în funcție de următoarele priorități:

- se indică cea mai scăzută valoare sub intervalul țintă al pacientului;
- dacă nu există valori scăzute, dar există valori peste intervalul țintă al pacientului, se indică cea mai ridicată valoare;
- dacă nu există valori scăzute sau valori ridicate, se indică valoarea cea mai îndepărtată de mijlocul intervalului țintă al pacientului.

Bolus

Bolusurile programate pentru o oră sunt indicate în partea inferioară a celei de informații. Dacă valoarea insulinei din bolus provine dintr-un bolus manual sau dintr-o corecție Bolus Wizard, valoarea va fi încercuită.

Suspendări și modificări ale orei

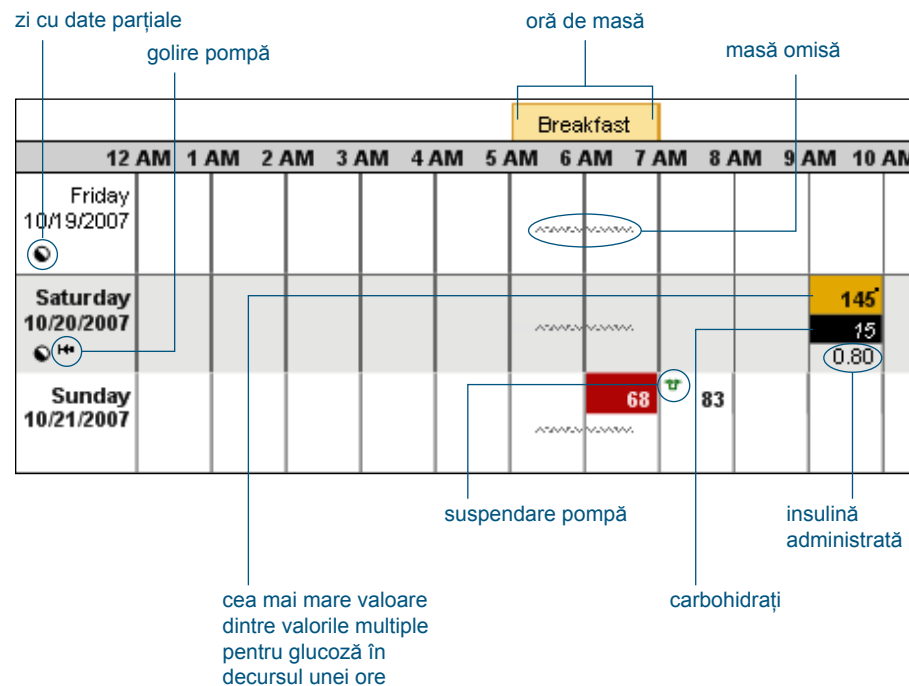
Dacă pompa de insulină a pacientului a fost suspendată sau dacă ora pompei a fost modificată, simbolul respectiv va fi indicat în partea stângă superioară a fiecărei celule de informații pentru ora la care a fost înregistrat evenimentul.

Mese

Intervalele de masă corespund orelor de masă specifice pacientului și sunt indicate în partea superioară a raportului. Valorile carbohidraților înregistrate din calculele Bolus Wizard sunt adunate pentru fiecare oră din intervalul de masă și indicate într-o casetă neagră în partea mediană a celei de informații. Dacă nu există valori ale carbohidraților înregistrate pentru o oră din intervalul de masă, se afișează simbolul Masă omisă.

Coloana Daily Totals (Totaluri zilnice)

Coloana Daily Totals (Totaluri zilnice) prezintă informațiile pentru fiecare zi din perioada de raportare. Prima linie indică media zilnică a nivelului de glucoză măsurat și numărul total de valori măsurate. Cantitatea zilnică totală de carbohidrați, în funcție de componenta de carbohidrați a Bolus Wizard, este afișată pe a doua linie. Cantitatea totală de insulină administrată, precum și cantitatea de insulină administrată sub formă de bolus, sunt indicate ca procentaj pe a treia linie.



Daily Totals	
Average (7):	156mg/dL
Carbs:	258g
Insulin:	32.5U Bolus: 54%
Average (6):	140mg/dL
Carbs:	440g
Insulin:	41.3U Bolus: 62%

Captură de ecran pentru setările dispozitivului



Device Settings Snapshot
Thursday 11/5/2009 12:11 AM

Drake, Ethan
0

Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 6 of 20
Data Source: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

Basal	
Maximum Basal Rate	35.00 U/hr
Temp Basal Type	Insulin Rate (U/hr)

Standard (active)	Pattern A	Pattern B
24-Hour Total 15.70 U	24-Hour Total 66.80 U	24-Hour Total 197.20 U

TIME	U/hr	TIME	U/hr	TIME	U/hr
0:00	0.40	0:00	1.85	0:00	8.50
8:00	1.05	5:30	3.05	11:30	6.80
11:00	0.80	12:00	3.25	17:30	10.20
17:00	0.85	18:00	3.30	22:30	5.10
22:00	0.75	22:00	2.05		

TIME	Ratio	TIME	Sensitivity	TIME	Low	High
0:00	20.0	0:00	40	0:00	80	180

Bolus	
Maximum Bolus	25.0 U
Dual/Square (Variable)	On
Blood Glucose Reminder	Off

Easy (Audio) Bolus	On	Missed Bolus Reminder		--
Entry (Step)	0.50 U	Start (h:mm)	End (h:mm)	--
Bolus Wizard	On			
Units	g, mg/dL			
Active Insulin Time (h:mm)	8:00			
Insulin Concentration	--			

Carbohydrate Ratio (g/U)	Insulin Sensitivity (mg/dL per U)	Blood Glucose Target (mg/dL)
0:00 20.0	0:00 40	0:00 80 180

Notes

Sensor	
Sensor	On
Transmitter ID	1234567
BG Units	mg/dL

Glucose Alerts			
	Low (mg/dL)	High (mg/dL)	
Glucose Alerts	--		
TIME			
0:00	80		140
Alert Repeat	0:05		0:05


Predictive Alert	--		
Low High (mins)	--		--
Rate Alert: Fall Rise (mg/dL/min)	--		--
AUC Limit: Low High (mg/dL)	--		--
Missed Data/Weak Signal (h:mm)	0:05		
Graph Timeout (h:mm)	--		
Auto Calibration	--		
Calibration Reminder (h:mm)	Off		
Calibration (Alert) Repeat (h:mm)	0:05		

Utilities	
Alert Type	Beep Short
Low Reservoir Warning	Time
Amount	22:00

Privire de ansamblu asupra raportului Captură de ecran pentru setările dispozitivului

Raportul Captură de ecran pentru setările dispozitivului prezintă setările personalizate pentru pompa de insulină sau monitorul Guardian al pacientului, care erau active la data și ora când dispozitivul pacientului a fost citit.

Raportul prezintă tabele cu setări care corespund meniurilor principale ale dispozitivului: Basal (Bazal), Bolus (Bolos), Sensor (Senzor) și Utilities (Utilități).



Device Settings Snapshot
Thursday 11/15/2009 12:11 AM

Drake, Ethan
0

Generated: 11/15/2009 2:55:13 PM
Data Source: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake) Page 6 of 20

Basal		Bolus		Sensor	
Maximum Basal Rate	35.00 U/hr	Maximum Bolus	20.0 U	Sensor	On
Temp Basal Type	Insulin Rate (U/hr)	DualSquare (Variable)	On	Transmitter ID	1234567
		Blood Glucose Reminder	Off	BG Units	mg/dL

Standard (active)	Pattern A	Pattern B
24-Hour Total: 15.70 U	24-Hour Total: 66.80 U	24-Hour Total: 197.20 U

TIME	U/hr	TIME	U/hr	TIME	U/hr
0:00	0.40	0:00	1.56	0:00	8.50
8:00	1.06	8:30	3.05	11:30	6.00
11:00	0.60	12:00	3.25	17:30	10.20
17:00	0.66	18:00	3.30	22:30	5.10
22:00	0.75	22:00	2.05		

Carbohydrate Ratio (g/U)	Insulin Sensitivity (mg/dL per U)	Blood Glucose Target (mg/dL)
0.00 20.0	0.00 Sensitivity 40	0.00 80 180

Glucose Alerts	Low (mg/dL)	High (mg/dL)
Alert Repeat	0.05	0.05

Utilities
Alert Type: Beep Short
Low Reservoir Warning: Time
Amount: 22:00

Raportul zilnic detaliat



Daily Detail (10 of 14)
Saturday 11/7/2009

Drake, Ethan
0

Generated: 11/12/2009 2:56:14 PM Page 16 of 20
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)




















Bolus Events			
Bolus Event	1	2	3
Time	11:50 AM	6:00 PM	11:45 PM
Bolus Type	Normal	Normal	Normal
Delivered Bolus Norm (U)	7.5	10.3	4.3
+ Square Portion (U, h:mm)	--	--	--
Recommended Bolus (U)	7.5	10.3	4.3
Difference (U)	--	--	--
Carbs (g)	150	205	85
Carb Ratio Setting (g/U)	20.0	20.0	20.0
Food Bolus (U)	7.5	10.3	4.3
BG (mg/dL)	172	171	170
BG Target Setting (mg/dL)	80 - 180	80 - 180	80 - 180
Insulin Sensitivity Setting (mg/dL per U)	40	40	40
Correction Bolus (U)	--	--	--
Active Insulin (U)	--	--	--

Statistics	11/7	10/29 - 11/11
Avg BG (mg/dL)	130	151 ± 54
BG Readings	7	72 5.7/day
Readings Above Target	4 57%	43 60%
Readings Below Target	2 29%	7 10%
Sensor Avg (mg/dL)	155 ± 44	158 ± 55
Avg AUC > 140 (mg/dL)	27.9 0d 19h	32.5 6d 17h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.0 0d 19h	0.3 6d 17h
Daily Carbs (g)	440	337 ± 99
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	19.9	18.0
Total Daily Insulin (U)	41.3	36.4 ± 5.4
Daily Basal (U)	19.2 46%	17.6 48%
Daily Bolus (U)	22.1 54%	18.8 52%
Primes	--	3 4.5U

Sensor trace
 BG reading
 Linked BG
 Basal
 Bolus
 Suspend
 Time change
 Exercise
 Glucose alert
 Interrupted
 Off chart
 Calibration BG
 Temp basal
 Pump rewind
 Injected insulin (U)
 Other
 Alarm

Privire de ansamblu asupra raportului zilnic detaliat

Raportul zilnic detaliat prezintă informații obținute de la pompa de insulină a unui pacient, aparatul de măsură a glicemiei și senzorul pentru glucoză (dacă este cazul) pentru a face cunoscut controlul pacientului, inclusiv răspunsul la consumul de carbohidrați și la utilizarea insulinei. Acest raport indică informațiile pentru o zi și este împărțit în trei sectoare descrise în secțiunile următoare.

Simbol	Semnificație
	Înregistrare senzor: înregistrările permanente ale unui senzor de glucoză
	Înteruperi: comunicare întreruptă între transmițătorul senzorului și pompa de insulină
	Valoare glicemie: valoare a glucozei raportată de pompă sau de aparatul de măsură
	În afara graficului: nivel glucoză > 400 mg/dl (22,22 mmol/l) sau < 40 mg/dl (2,22 mmol/l)
	Valoare transmisă a glicemiei: valori măsurate ale glicemiei transmise automat către pompa de insulină de la un aparat de măsură fără fir
	Glicemie de calibrare: valoare măsurată a glucozei folosită pentru a calibra senzorul
	Activitate bazală: administrare permanentă a insulinei de către pompa de insulină
	Activitate bazală temporară: modificare temporară în rata de insulină bazală administrată
	Bolus: insulina administrată de pompă, utilizată pentru a preveni sau a trata nivelul ridicat de glucoză
	Suspendare: suspendare totală a administrării de insulină de către pompa de insulină, inițiată de către utilizator
	Modificare oră: ora indicată de pompa de insulină sau de monitorul Guardian a fost modificată; modificarea orei este considerată zi parțială
	Alarmă: o problemă de funcționare a senzorului a determinat declanșarea alarmei la nivelul pompei; alarmele senzor apar în banda pentru glucoză a graficului, iar alarmele pompă apar în banda pentru insulină
	Insulină injectată (U): marcaj de eveniment introdus de utilizator, care indică administrarea unei injecții cu insulină
	Alertă glucoză: alertă nivel glucoză ridicat sau în creștere; alertă nivel glucoză scăzut sau în scădere; și alertele de prognoză sunt raportate
	Suspendare limitată: suspendare totală a administrării de insulină inițiată de pompă
	Exerciții fizice: marcaj de eveniment introdus de utilizator, care indică o activitate fizică
	Altele: marcaj de eveniment definit de utilizator, care indică evenimente precum administrarea de medicamente, stări de rău, stări de încordare ș.a.m.d.

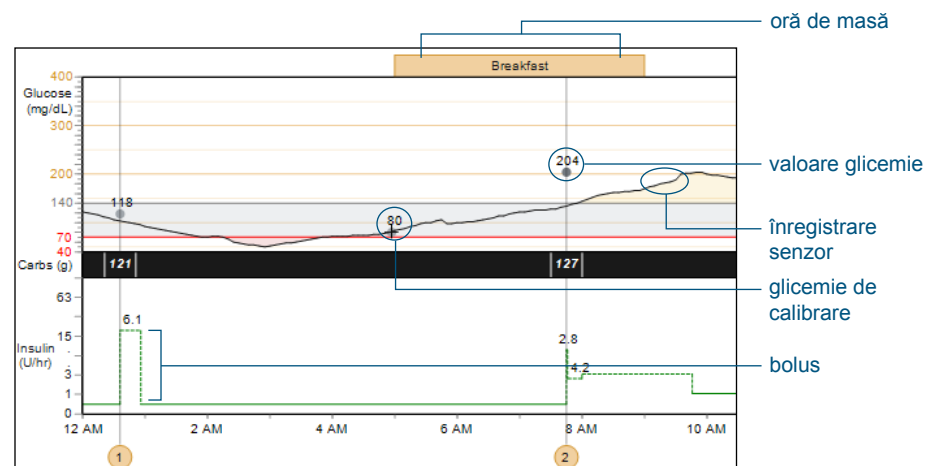
Glucoză, carbohidrați și insulină

Acest grafic oferă informații despre nivelurile de glucoză ale pacientului, consumul de carbohidrați și cantitatea de insulină utilizată în ziua selectată. Graficul include valorile măsurate ale glucozei, valori ale glucozei obținute de la senzori (dacă se folosesc senzori), consumul de carbohidrați (sau identificatori masă de la monitorul Guardian) înregistrat în calculatorul Bolus Wizard, insulina bazală sau în bolus administrată și insulina injectată. Intervalele de timp personalizate care corespund orelor de masă ale pacientului sunt notate în casetele galbene de deasupra graficului.

Numerele încercuite din partea inferioară a graficului corespund intrărilor din tabelul Bolus Events (Administrări bolus) (aflat în partea inferioară a raportului). Intervalul țintă de glucoză al pacientului este marcat cu gri deschis. Dacă înregistrarea sensorului de glucoză este deasupra intervalului țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu galben deschis. Dacă înregistrarea sensorului de glucoză este sub intervalul țintă, zona dintre înregistrare și intervalul țintă este marcată cu roșu deschis.

Valorile măsurate pentru glicemie sunt reprezentate prin puncte, care corespund unor valori numerice. Consumul de carbohidrați este indicat pe banda neagră de sub valorile glucozei. Linia verde din partea inferioară a graficului subliniază insulina administrată de pompă, inclusiv ratele de insulină bazală și bazală temporară, bolusurile și suspendările.

NOTĂ: administrarea de insulină este indicată în unități pe oră pe o scară logaritmică. Aceasta permite ca modificările administrării bazale, relativ mici, să poată fi percepute, astfel încât să fie indicate împreună cu bolusurile administrate.



Informații administrare bolus

Tabelul Informații administrare bolusuri prezintă măsurătorile și setările calculatorului Bolus Wizard pentru fiecare administrare de bolusuri. Administrările de bolus numerotate în partea superioară a tabelului corespund numerelor încercuite de pe axa X din graficul Glucoză, carbohidrați și insulină în partea superioară a raportului. Elementele tabelului sunt descrise mai jos.

Bolus Event (Administrare bolus): trimitere la graficul Glucoză, carbohidrați și insulină

Time (Oră): ora de administrare a bolusului

Delivered Bolus Norm (U) + Square Portion (U, h:mm) (Normă bolus administrat (U) + porțiune la pătrat (U, h:mm)): bolusuri administrate în mod real, împărțite în cantități normale și cantități la pătrat

Recommended Bolus (U) (Bolus recomandat (U)): bolus recomandat de calculatorul Bolus Wizard

Difference (U) (Diferență (U)): diferența dintre bolusul administrat și bolusul recomandat

Carbs (g) (Carbohidrați (g)): consum de carbohidrați

Carb Ratio Setting (g/U) (Setare pentru raportul de carbohidrați (g/U)): afișează setarea utilizată pentru a calcula cantitatea de alimente pentru bolusul recomandat

Food Bolus (U) (Bolus de alimentație (U)): insulină utilizată pentru a acoperi consumul de carbohidrați (bolus de alimentație + bolus de corecție = bolus recomandat)

BG (mg/dL or mmol/L) (Glicemie (mg/dl sau mmol/l)): valoarea măsurată a glucozei asociată cu administrarea de bolus

BG Target Setting (mg/dL or mmol/L) (Setare țintă glicemie (mg/dl sau mmol/l)): interval țintă pentru glucoză (în funcție de setările pentru dispozitivul pacientului)

Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U or mmol/L per U) (Setare de sensibilitate la insulină (mg/dl/U sau mmol/l/U)): scăderea glucozei determinată de o unitate de insulină (în funcție de setările pentru dispozitivul pacientului)

Correction Bolus (U) (Bolus de corecție (U)): insulină utilizată pentru a corecta nivelul ridicat de glucoză (bolus de alimentație + bolus de corecție = bolus recomandat)

Active Insulin (U) (Insulină activă (U)): insulina în bolus primită de la pompă, care încă încearcă să reducă nivelurile de glicemie

Bolus Events	
Bolus Event	1
Time	5:52 AM
Bolus Type	Normal
Delivered Bolus Norm (U)	1.9
+ Square Portion (U, h:mm)	--
Recommended Bolus (U)	1.9
Difference (U)	--
Carbs (g)	37
Carb Ratio Setting (g/U)	20
Food Bolus (U)	1.9
BG (mg/dL)	148
BG Target Setting (mg/dL)	80 - 180
Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U)	40
Correction Bolus (U)	--
Active Insulin (U)	--

Statistici

Informațiile din tabelul Statistici, împreună cu celelalte elemente ale raportului, reprezintă o metodă de comparare a comportamentului pacientului de-a lungul diferitelor perioade de raportare și de identificare a zonelor care trebuie cercetate.

Primele două coloane oferă statistici detaliate și medii pentru ziua specificată. Ultimele două coloane oferă detalii pentru întreaga perioadă de raportare.

Tabelul de statistici oferă un rezumat al măsurătorilor descrise mai jos.

Definiții

Avg BG (mg/dL or mmol/L) (Medie glicemie (mg/dl sau mmol/l)): media tuturor valorilor măsurate ale glucozei

BG Readings (Valori glicemie): numărul total al valorilor măsurate ale glucozei

Readings Above Target (Valori peste intervalul țintă): numărul total al valorilor măsurate ale glucozei peste intervalul țintă

Readings Below Target (Valori sub intervalul țintă): numărul total al valorilor măsurate ale glucozei sub intervalul țintă

Avg Sensor Gluc. (mg/dL or mmol/L) (Medie glucoză la senzori (mg/dl sau mmol/l)): media tuturor valorilor obținute de senzori pentru nivelul de glucoză și devierea standard

Avg AUC > 140 (mg/dL) or Avg AUC > 7.8 (mmol/L) (AUC mediu > 140 (mg/dl) sau AUC mediu > 7,8 (mmol/l)): expunerea medie la hiperglicemie (valoare în funcție de intervalul țintă al pacientului)

Avg AUC < 70 (mg/dL) or Avg AUC < 3.9 (mmol/L) (AUC mediu < 70 (mg/dl) sau AUC mediu < 3,9 (mmol/l)): expunerea medie la hipoglicemie (valoare în funcție de intervalul țintă al pacientului)

Daily Carbs (g) (Carbhidrați pe zi (g)): consumul zilnic total de carbhidrați

Carbs/Bolus Insulin (g/U) (Carbhidrați/Insulină în bolus (g/U)): cantitatea medie de carbhidrați per unitate de insulină în bolus

Total Daily Insulin (U) (Total insulină pe zi (U)): media cantității totale de insulină bazală și în bolus

Daily Basal (U) (Cantitate bazală pe zi (U)): media zilnică de insulină bazală (U și procentaj din cantitatea totală de insulină pe zi)

Daily Bolus (U) (Cantitate în bolus pe zi (U)): media zilnică de insulină în bolus (U și procentaj din cantitatea totală de insulină pe zi)

Primes (Amorsări) (sau Fills (Umpleri)): numărul de evenimente de amorsare a pompei (sau evenimente de umplere) și unități de insulină utilizate. Terminologia utilizată în această secțiune diferă în funcție de modelul pompei.

Statistics	11/15		11/15 - 12/12	
Avg BG (mg/dL)	163		152 ± 54	
BG Readings	6		138	5.4/day
Readings Above Target	4	67%	82	59%
Readings Below Target	—	0%	12	9%
Sensor Avg (mg/dL)	--		157 ± 53	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	—	—	31.4	10d 9h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	—	—	0.4	10d 9h
Daily Carbs (g)	259		331 ± 92	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	17		18	
Total Daily Insulin (U)	33.1		36.3 ± 5.4	
Daily Basal (U)	17.6	53%	17.6	49%
Daily Bolus (U)	15.5	47%	18.6	51%
Primes	—	—	7	9.9U

NOTĂ: dacă s-a înregistrat o problemă la nivelul caracteristicii Bolus Wizard, dar bolusul rezultat a fost anulat înainte de administrare, tabelul va indica problema la nivelul Bolus Wizard, însă nu și bolusul.

Anexă

Tipuri de evenimente pentru episoadele de hipoglicemie			
Tip eveniment	Descriere (așa cum se indică în raport)	Modul în care software-ul CareLink Pro identifică acest tip de eveniment	
Mărire rată bazală	Evalueați setările pentru rata bazală specifice pacientului, inclusiv ratele bazale temporare.	Definită ca o creștere a ratei bazale cu cel puțin 25% față de rata anterioară.	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după modificarea ratei.
Bolus pentru modificarea ratei în cazul scăderii valorilor măsurate de senzor	Recomandați-i pacientului să modifice cantitățile în bolus în cazul în care valorile obținute de senzorii de glucoză sunt în scădere (se afișează săgeata în jos).	Definit ca bolus administrat atunci când valorile obținute de senzorii de glucoză sunt în scădere (scăzând la un moment dat cu mai mult de 1,5 mg/dl/minut/0,083 mmol/l/minut).	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după administrarea bolusului.
Bolus de alimentație Bolus Wizard	Evalueați setările pentru Bolus Wizard, recomandați-i pacientului să cuantifice corect cantitatea de carbohidrați și/sau să sincronizeze administrarea de insulină în funcție de consumul de carbohidrați.	Se definește ca eveniment Bolus Wizard atunci când s-au consumat carbohidrați, care au determinat recomandarea administrării de insulină în cazul în care o porțiune era cauzată de alimentație.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după administrarea bolusului.
Depășire Bolus Wizard (+)	Sfătuiți pacientul să utilizeze recomandările pentru Bolus Wizard.	Se definește ca bolus Bolus Wizard atunci când pacientul a administrat o cantitate de insulină mai mare decât cantitatea recomandată.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după administrarea bolusului.
Consum carbohidrați (> 80 g)/ Consum carbohidrați (> 5,3 schimburi)	Informați pacientul despre efectele unei cantități mari de carbohidrați.	Se definește ca o cantitate de carbohidrați mai mare de 80 grame/5,3 schimburi (înregistrare în Bolus Wizard sau marcaj de masă).	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după consumul de carbohidrați.
Bolus de corecție pentru modificarea ratei în cazul scăderii valorilor măsurate de senzor	Recomandați-i pacientului să modifice cantitățile de bolus de corecție în cazul în care valorile obținute de senzorii de glucoză sunt în scădere (se afișează săgeata în jos).	Definit ca bolus de corecție administrat atunci când valorile obținute de senzorii de glucoză sunt în scădere (scăzând la un moment dat cu mai mult de 1,5 mg/dl/minut/0,083 mmol/l/minut).	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după administrarea bolusului.
Episod de hiperglicemie care precedă un episod de hipoglicemie	Evalueați factorii de sensibilitate la insulină specifici pacientului. Informați pacientul despre gestionarea episoadelor de hiperglicemie.	Se definește ca deviere a glucozei la senzori peste intervalul țintă.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după încheierea devierii în sus a glucozei.
Bolus manual	Sfătuiți pacientul să utilizeze calculatorul Bolus Wizard.	Se definește ca bolus manual care a administrat o cantitate de insulină mai mare de 2,5 U.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după administrarea bolusului.
Bolusuri de corecție multiple	Informați pacientul despre efectul aditiv al mai multor bolusuri de corecție și despre profilul de timp în care se resimte acțiunea insulinei.	Atunci când se administrează cel puțin două bolusuri de corecție la 30 de minute unul după altul. Bolusul de corecție este un eveniment Bolus Wizard care determină recomandarea administrării de insulină, chiar dacă nu s-au consumat carbohidrați.	Se raportează atunci când sunt corelate cu episoade de hipoglicemie care au loc în perioada care începe la administrarea celui de-al doilea bolus și se termină la cel mult 3 ore după administrarea ultimului bolus.

Tipuri de evenimente pentru episoadele de hipoglicemie			
Tip eveniment	Descriere (așa cum se indică în raport)	Modul în care software-ul CareLink Pro identifică acest tip de eveniment	
Bolusuri manuale multiple	Sfătuiți pacientul să utilizeze calculatorul Bolus Wizard. Informați pacientul despre efectul aditiv al mai multor bolusuri și despre profilul de timp în care se resimte acțiunea insulinei.	Atunci când se administrează cel puțin două bolusuri manuale la 30 de minute unul după altul.	Se raportează atunci când sunt corelate cu episoade de hipoglicemie care au loc în perioada care începe la administrarea celui de-al doilea bolus și se termină la cel mult 3 ore după administrarea ultimului bolus.
Hipoglicemie nocturnă (23:00 - 05:00)	Evaluati ratele bazale din timpul nopții și informați pacientul despre bolusurile de seară.	Se definește ca perioada cuprinsă între orele 23:00 și 05:00 în care s-au obținut date de la dispozitiv.	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hipoglicemie care încep între orele 23:00 și 05:00.
Modificarea ratei în cazul scăderii rapide a valorilor măsurate de senzor	Recomandați-i pacientului să ia măsuri pentru a evita episoadele de hipoglicemie.	Se definește ca perioada de scădere continuă a glucozei la senzori (scăzând la un moment dat cu mai mult de 2,0 mg/dl/minut/0,11 mmol/l/minut).	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hipoglicemie care încep la cel mult 3 ore după încheierea perioadei.

Tipuri de evenimente pentru episoadele de hiperglicemie			
Tip eveniment	Descriere (așa cum se indică în raport)	Modul în care software-ul CareLink Pro identifică acest tip de eveniment	
Scăderea ratei bazale	Evaluati setările pentru rata bazală specifice pacientului, inclusiv ratele bazale temporare și suspendările.	Se definește ca o scădere a ratei bazale cu cel puțin 25% față de rata anterioară.	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hiperglicemie care încep la cel mult 3 ore după modificarea ratei.
Bolus pentru modificarea ratei în cazul creșterii valorilor măsurate de senzor	Recomandați-i pacientului să modifice cantitățile în bolus în cazul în care valorile glucozei la senzori sunt în creștere (se afișează săgeata în sus).	Se definește ca bolus administrat atunci când valorile glucozei la senzori sunt în creștere (crescând la un moment dat cu mai mult de 1,5 mg/dl/minut/0,083 mmol/l/minut).	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hiperglicemie care se află peste intervalul țintă și la 2 ore după administrarea bolusului.
Bolus de alimentație Bolus Wizard	Evaluati setările pentru Bolus Wizard, recomandați-i pacientului să cuantifice corect cantitatea de carbohidrați și/sau să sincronizeze administrarea de insulină în funcție de consumul de carbohidrați.	Se definește ca eveniment Bolus Wizard atunci când s-au consumat carbohidrați, care au determinat recomandarea administrării de insulină în cazul în care o porțiune era cauzată de alimentație.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hiperglicemie care se află peste intervalul țintă și la 2 ore după administrarea bolusului.
Depășire Bolus Wizard (-)	Sfătuiți pacientul să utilizeze recomandările pentru Bolus Wizard.	Se definește ca bolus Bolus Wizard atunci când pacientul a administrat o cantitate de insulină mai mică decât cantitatea recomandată.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hiperglicemie care se află peste intervalul țintă și la 2 ore după administrarea bolusului.
Consum carbohidrați (> 80 g)/ Consum carbohidrați (> 5,3 schimburi)	Informați pacientul despre efectele unei cantități mari de carbohidrați.	Se definește ca o cantitate de carbohidrați mai mare de 80 grame/5,3 schimburi (înregistrare în Bolus Wizard sau marcaj de masă).	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hiperglicemie care încep la cel mult 3 ore după consumul de carbohidrați.
Episod în zori (03:00 - 07:00)	Reglați dozele de insulină bazală din timpul nopții.	Se definește ca perioada cuprinsă între orele 03:00 și 07:00 în care s-au obținut date de la dispozitiv.	Se raportează atunci când este corelat cu episoade de hiperglicemie care încep între orele 03:00 și 07:00.

Tipuri de evenimente pentru episoadele de hiperglicemie			
Tip eveniment	Descriere (așa cum se indică în raport)	Modul în care software-ul CareLink Pro identifică acest tip de eveniment	
Schimbare decalată a locului de perfuzie	Informați pacientul despre frecvența corectă de schimbare a locului de perfuzie și despre necesitatea de a recurge la amorsări fixe/ umpleri ale canulei atunci când schimbă locurile de perfuzie.	Se definește ca perioada cuprinsă între două amorsări fixe (umpleri ale canulei) succesive, între care există un interval mai mare de 3,5 zile.	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hiperglicemie care încep la mai mult de 3,5 zile după cea mai recentă amorsare fixă (umplere a canulei). Se raportează numai pentru episoade care durează cel puțin 90 de minute.
Supracorectarea hipoglicemiei	Informați pacientul despre gestionarea episoadelor de hipoglicemie.	Se definește ca deviere a glucozei la senzori sub intervalul țintă.	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hiperglicemie care încep la cel mult 3 ore după o înregistrare mică a sensorului de glucoză.
Suspendări ale pompei (> 60 minute)	Informați pacientul despre modul de utilizare a suspendărilor pompei.	Se definesc ca suspendări ale pompei care durează mai mult de 60 de minute.	Se raportează atunci când sunt corelate cu episoade de hiperglicemie care încep la cel mult 3 ore după suspendare.
Modificarea ratei în cazul creșterii valorilor măsurate de senzor fără bolus	Informați pacientul despre utilizarea bolusului pentru mese și/sau corectarea devierilor rapide ale glucozei.	Se definește ca valoare a glucozei la senzori aflată în creștere (crescând la un moment dat cu mai mult de 1,5 mg/dl/minut/0,083 mmol/l/minut) fără bolus.	Se raportează atunci când este corelată cu episoade de hiperglicemie care încep la cel mult 3 ore după eveniment.

Alte observații			
Prioritate	Observație	Descriere (așa cum se indică în raport)	Modul în care software-ul CareLink Pro identifică această observație
1	Raport cantitate bazală/cantitate în bolus	Evaluati raportul cantitate bazală/cantitate în bolus.	Mesajul se afișează atunci când cantitatea bazală din raportul cantitate bazală/cantitate în bolus este cel puțin egală cu 55%.
2	Utilizare Bolus Wizard	Informați pacientul despre modul de utilizare a calculatorului Bolus Wizard pentru bolusurile de alimentație și de corecție.	Mesajul se afișează atunci când calculatorul Bolus Wizard se utilizează pentru bolusuri pentru perioade mai mici de 67% din timp.
3	Insulină în bolusuri de corecție	Evaluati ratele de insulină bazală, setările calculatorului Bolus Wizard și/sau cantitatea de carbohidrați pentru a administra bolusuri de alimentație mai precise pentru a evita nevoia administrării frecvente a bolusurilor de corecție.	Mesajul se afișează atunci când mai mult de 50% din cantitatea totală de insulină recomandată de Bolus Wizard este insulină de corecție.
4	Schimbarea locului de perfuzie	Recomandați-i pacientului să schimbe locurile de perfuzie cel puțin o dată la trei zile sau parcurgeți încă o dată, împreună cu pacientul, modul corect de schimbare a locului de perfuzie.	Mesajul se afișează atunci când între amorsările fixe (umplerile canulei) există o medie de 3,5 zile.
5	Aplicare senzor	Informați pacientul despre avantajele utilizării mai frecvente a sensorului.	Mesajul se afișează atunci când există, în medie, mai puțin de 5 zile cu înregistrări de la senzori pe săptămână.
6	Frecvență de introducere a datelor despre glicemie	Discutați cu pacientul despre frecvența de testare a glicemiei din deget.	Mesajul se afișează atunci când există, în medie, mai puțin de 4 valori ale glicemiei pe zi.



Medtronic

Medtronic MiniMed

Northridge, CA 91325
USA
800 646 4633
818 576 5555
www.medtronicdiabetes.com

EC REP

Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands



©2010 Medtronic MiniMed, Inc. Toate drepturile rezervate.

6025274-234_a